

Содержание

Глоссарий

Глава 1: Описание системы непрерывного мониторинга за концентрацией уровня глюкозы в крови DEXCOM G4 PLATINUM

1.1 В систему входит

1.2 Введение

1.3 Обзор сенсора

1.4 Обзор передатчика

1.5 Обзор приёмника

Глава 2: Показания для применения и меры безопасности

2.1 Показания для применения

2.2 Важная информация для пользователя

2.3 Противопоказания

2.4 Предостережения

2.5 Меры предосторожности

2.6 Внимание

Глава 3: Риск и польза

3.1 Риск

3.2 Польза

Глава 4: Зарядка приёмника и главное меню приёмника

4.1 Зарядка батареи приёмника

4.1.1 Зарядка батареи от AC розетки питания

4.1.2 Зарядка батареи от компьютера

4.1.3 Когда батарея полностью заряжена?

4.2 Опции меню приёмника

Глава 5: Настройка системы DEXCOM G4 PLATINUM

5.1 Настройка приёмника и связи с передатчиком

5.2 Настройки меню

5.2.1 Как зайти в настройки меню?

5.2.2 Настройка времени и даты приёмника

5.2.3 Ввод ID передатчика

5.3 Проверка информации о системе Dexcom G4 PLATINUM

5.4 Связь между приёмником и передатчиком

Глава 6: Ввод сенсора и начало сеанса сенсора

6.1 До начала сеанса

6.2 Как достать сенсор из упаковки?

6.3 Выбор места для ввода

6.4 Размещение сенсора

6.5 Ввод сенсора

6.6 Прикрепление передатчика

6.7 Начало сеанса сенсора

6.8 Период запуска сенсора

6.9 Использование дополнительного пластыря

6.10 Временное выключение приёмника

6.11 Система Dexcom G4 PLATINUM и вода

Глава 7: Калибрование системы DEXCOM G4 PLATINUM

7.1 Обзор калибровки

7.2 Как сделать калибровку?

7.3 Запуск калибровки

7.4 Калибровка через 12 часов

7.5 Другие причины для калибровки

Глава 8: Показатели сенсора и графики

8.1 Показатели сенсора

8.2 Уровень изменения стрелок

8.3 Символы области состояния уровня глюкозы

Глава 9: Сигналы тревоги, сигнализатор опасности и профили

9.1 Настройка сигналов тревоги

9.1.1 Настройки по умолчанию

9.1.2 Сигналы уровня глюкозы

9.1.2.1 Сигнал высокого уровня глюкозы

9.1.2.2 Сигнал низкого уровня глюкозы

9.1.2.3 Сигнализатор опасности низкого уровня глюкозы

9.1.3 Меню сигналов

9.1.4 Сигнал высокого и низкого уровня глюкозы

9.2 Дополнительные сигналы

9.2.1 Установка времени повторного сигнала о высоком или низком уровне глюкозы

9.2.2 Сигнал роста/падения уровня глюкозы

9.2.3 Установка сигнала о потере связи

9.3 Профили сигналов

9.3.1 Установки профилей сигналов

9.3.2 Описание профилей сигналов

Глава 10: События

10.1 События

10.1.1 Выбор события

10.1.2 Установка даты и времени для события

10.1.3 Углеводы

10.1.4 Инсулин

10.1.5 Физические нагрузки

10.1.6 Здоровье

10.2 Программное обеспечение Dexcom Studio

Глава 11: Срок службы сенсора

11.1 Автоматическое выключение сенсора

11.2 Замена сенсора

11.3 Извлечение передатчика

Глава 12: Обслуживание системы DEXCOM G4 PLATINUM

12.1 Обслуживание

12.2 Хранение

12.3 Утилизация изделия

Глава 13: Устранение неисправностей

13.1 Устранение неисправностей при введении сенсора

13.2 Устранение неисправностей при введении настроек

13.2.1 Виды напоминаний по калибровке

13.2.2 Значение напоминаний калибровки

13.3 Устранение ошибок при калибровке

13.4 Системная ошибка при получении данных

13.5 Неточности сенсора

13.6 Устранение неисправностей при остановке сенсора

13.6.1 Преждевременная остановка сенсора – отказ сенсора

13.6.2 Ручная остановка сенсора – «Остановка сенсора»

13.7 Устранение неисправностей батареи и зарядного устройства

13.8 Устранение неисправностей связи между приёмником и передатчиком

13.8.1 проверка восстановления системы

13.8.2 Код ошибки приёмника

13.8.3 Низкий заряд батареи передатчика

13.8.4 Код ошибки приёмника

13.9 Вне сети/нет связи

13.10 Сигналы не работают

Глава 14: Техническая информация

Глава 15: Поддержка пользователя

Глава 16: Гарантии

Глава 17: Информация о путешествиях

Глава 18: Приложение

Глоссарий

Получение крови из альтернативных мест	Измерение уровня глюкозы в крови, взятой с другого места вашего тела (не из пальца). Не используйте альтернативные места для проверки ёмкости для сбора крови (приёмника).
Аппликатор	Сменная деталь, которая прикреплена к датчику и вводит его под кожу. Внутри аппликатора находится иголка, которую вы убираете после ввода датчика.
Глюкометр	Прибор для измерения уровня глюкозы в крови. Вы можете использовать любой доступный глюкометр для измерения уровня сахара в крови.
Показатель уровня глюкозы	Число уровня глюкозы. Показатель уровня глюкозы при использовании любого доступного глюкометра.
Калибровка	Ввод показателей уровня глюкозы с глюкометра в ёмкость для сбора крови (приёмник). Калибровка необходима для предоставления показаний датчика (не используйте альтернативные места для проверки калибровки).
CGM	Continuous Glucose Monitoring – непрерывный мониторинг концентрации глюкозы в крови.
Коммерчески доступный	Продукт, который продается в США
По умолчанию (default)	Автоматически установленные настройки до тех пор, пока вы не выберете другую опцию.
Система Dexcom G4 PLATINUM	Датчик, передающее устройство и ёмкость для сбора крови.
Разрыв данных об уровне глюкозы	Различные символы на графике вместо показаний уровня глюкозы информируют вас о том, что ёмкость для сбора крови (приёмник) не может считать информацию.
График уровня глюкозы	Графики позволяют вам видеть структуру уровня глюкозы. График показывает на каком уровне были показатели глюкозы в определенное время и какой уровень глюкозы у вас в данный момент.
Гипогликемия	Низкий уровень сахара в крови. Соответствует слову «низкий» (low). Сигнал «низкий» по умолчанию настроен на 80 мг/дл. Проконсультируйтесь с вашим врачом, чтобы определить подходящее значение для вас.
Гипергликемия	Высокий уровень сахара в крови. Соответствует слову «высокий» (high). Сигнал «высокий» по умолчанию настроен на 200 мг/дл. Проконсультируйтесь с вашим врачом, чтобы определить подходящее значение для вас.
Повтор	Опциональный сигнал ёмкости для сбора крови, который продолжает сигнализировать о низком уровне каждые 5 секунд, пока датчик значения уровня глюкозы не повысится выше 55 мг/дл или вы подтвердите это. Этот профиль может быть полезен, если вы хотите быть осведомлены об очень низком уровне.
Мг/дл	Миллиграммы на децилитр. Стандартная единица измерения для датчика в США.

Закупорка (obstruction)	Что-то блокирует путь между передающим устройством и ёмкостью для сбора крови. Существуют множества вещей, которые могут помешать анализу. «Без закупорки» (without obstruction) означает, что мы еще не проверили, влияют ли блокирующие предметы передающего устройства или ёмкости для сбора крови на диапазон передачи.
Профили	Звуковые настройки и настройки уровня для оповещения.
Диапазон (range)	Расстояние между ёмкостью для сбора крови и передающего устройства. Держите два устройства на расстоянии примерно 20 футов (600 см) друг от друга без закупорки, чтобы получить информацию об уровне глюкозы.
Повторный сигнал (re-alert)	Если первый сигнал не подтвержден, происходит повторный сигнал.
Ёмкость для сбора крови (receiver) (далее приёмник)	Небольшое устройство, которое собирает информацию об уровне глюкозы с датчика/передающего устройства. Результаты показаны на экране ёмкости в качестве показаний датчика глюкозы и графика.
Подъем и Падение (уровень изменения) (rise and fall)	Сигналы, основанные на том, как быстро и на сколько уровень глюкозы поднимается/падает.
RF	Радио частота используется для отправки информации об уровне глюкозы от передающего устройства к приёмнику.
Предохранитель (safety lock)	Предохранитель держит иголку внутри аппликатора перед тем, как вы будете готовы ее ввести. Он также помогает вам выдвинуть передающее устройство из датчика после завершения вашего сеанса.
Сенсор (sensor)	Часть системы Dexcom G4 PLATINUM, которая включает в себя аппликатор и спицу. Аппликатор вводит спицу в кожу и спица измеряет уровень глюкозы.
Адаптер сенсора (sensor pod)	Небольшая пластиковая основа сенсора, прикрепленная к вашему животу, который держит передающее устройство на своем месте.
Спящий режим (snoozing)	Опция задерживает сигнал для установки времени. Спящий режим может быть установлен для высокого и низкого сигнала уровня глюкозы.
Период запуска (startup period)	Двухчасовой период после того, как вы вставили новый сенсор. Показания об уровне глюкозы не предоставляются в течении этого времени.
Показание системы (system reading)	Показания сенсора. Это показание указано в мл/дл и обновляется каждые 5 минут.
Передающее устройство (transmitter) (далее передатчик)	Часть системы Dexcom G4 PLATINUM, которая отправляет информацию вашего приёмника.
ID передающего устройства	Серийные номера и/или буквы, которые вы вводите в приёмник, чтобы у приёмника была связь с передающим устройством.
Защелка передающего устройства (transmitter latch)	Небольшое съемное устройство, которое устанавливает передающее устройство в датчик. Убирается после установки передающего устройства.

**График (trend)
(уровень изменения
стрелок)**

Стрелки на графике, которые показывают как быстро
изменяется ваш уровень глюкозы. Существует 7 разных
стрелок, которые показывают скорость и направление
изменения.

Глава 1: Описание Системы DEXCOM G4 PLATINUM непрерывный мониторинг концентрации глюкозы в крови (CGM)



Дехком G4 PLATINUM
приёмник



Дехком G4 PLATINUM
передающее устройство



Дехком G4
PLATINUM сенсор

1.1 В систему входит:

- Сенсор
- Передающее устройство (далее передатчик)
- Ёмкость для сбора крови (далее приёмник)
- USB кабель для зарядки/загрузки приёмника
- Зарядное устройство – MT21255
- Чехол для приёмника
- Инструкция
- Инструкция по быстрому запуску
- Учебный перечень
- Обучающий диск
- Программное обеспечение Dexcom Studio (доступное для скачивания онлайн на сайте www.dexcom.com)

Сенсоры продаются отдельно. Для использования необходим коммерчески доступный глюкометр.

Внимание

Дехком G4 PLATINUM сенсор, передающее устройство и приёмник не совместимы с приемником и передающим устройством SEVEN/SEVEN PLUS. Они не соединяются и не работают друг с другом. Также, используйте правильную версию Dexcom Studio с вашей системой.

1.2 Введение

При использовании системы вы увидите продолжительные показания сенсора, которые обновляются каждые 5 минут в течение 7 дней. Эти показания помогут вам обращать внимание на графики и характер вашего уровня глюкозы. Система включает в себя сенсор, передающее устройство (далее передатчик) и ёмкость для сбора крови (далее приёмник). Сенсор – это съёмное устройство, которое вы вводите под кожу вашего живота для непрерывного мониторинга уровня сахара на протяжении до 7 дней. Передатчик – это устройство многоразового использования, которое отправляет информацию о глюкозе вашему приёмнику. Приёмник – это портативное устройство, которое принимает и показывает информацию об уровне глюкозы.

Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию, которая описывает как использовать вашу систему.

Кроме того, Dexcom предоставляет самоучитель для системы Dexcom G4 PLATINUM CGM. Некоторые люди назвали этот метод очень эффективным. Пожалуйста, просмотрите обучение на диске и обсудите это с вашим врачом, чтобы выяснить является ли такое обучения для вас полезным. Обучающий диск можно посмотреть только с помощью компьютера, но не DVD проигрывателей. Обучение также доступно на сайте – www.dexcom.com.

1.3 Обзор сенсора

Сенсор – это деталь, которая поставляется в стерильном запаянном пакете. Сенсор состоит из аппликатора, адаптера и спицы сенсора. После ввода вы убираете аппликатор. Адаптер устанавливается на ваш живот на весь сеанс, до 7ми дней. Адаптер сделан из пластика и липкого пластыря. Спица сенсора – тонкая и гибкая, и вводится прямо под кожу вашего живота. Она прикреплена к адаптеру и сделана из серебра и платины с полимерными мембранами. После завершения сеанса сенсор выбрасывается.

Смотрите Главу 14 о Спецификациях продукта.



1.4 Обзор передатчика

Передатчик – это серый пластиковый «чип», который фиксируется к адаптеру вашего сенсора. Передатчик (включая адаптер сенсора) составляет примерно 1,5 дюйма (4 см) в длину, 0,9 дюймов (2 см) в ширину и 0,5 дюймов (1,2 см) в толщину. После фиксации передатчик по беспроводной связи передает приёмнику вашу информацию об уровне глюкозы. Передатчик и сенсор – водонепроницаемые при правильном подсоединении. Не выкидывайте ваш передатчик, он многоразового использования.

Диапазон передачи от передатчика к приёмнику составляет 20 футов (600см) без закупорки. Беспроводная связь плохо работает в водном пространстве, поэтому диапазон будет намного меньше, если вы находитесь в бассейне, ванне или на гидростатическом матрасе.

Батарея передатчика работает примерно 6 месяцев. Когда вы увидите уведомление об разрядки батареи, замените передатчик как можно быстрее. Батарея передатчика может быстро разрядиться в течение одной недели после уведомления.

Смотрите Главу 14 о Спецификациях продукта.



Передатчик

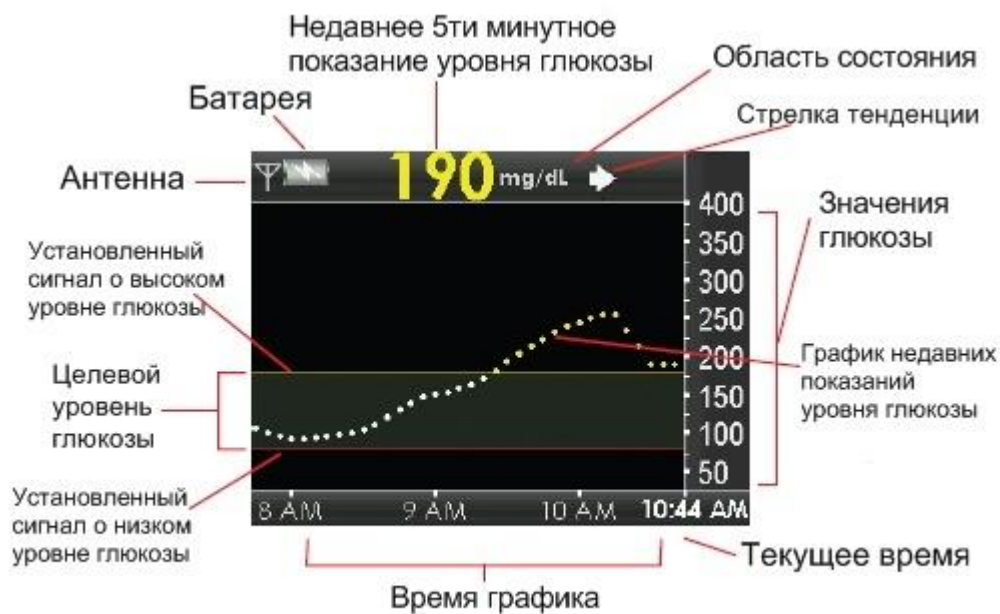


Сигнал об разряженном состоянии батареи

1.5 Обзор приёмника

Приёмник (ёмкость для сбора крови) – это небольшое переносное устройство, которое похоже на мобильный телефон. Он примерно 4 дюйма (10 см) в длину, 1,8 дюймов (4,5 см) в ширину и 0,5 дюймов (1,2 см) в толщину. Он показывает ваши показания об уровне глюкозы, график, направление и коэффициент изменения стрелки.

Не проливайте воду на приёмник или не роняйте его. Держите дверцу порта микро USB закрытой, чтобы избежать попадания жидкости и пыли внутрь приёмника.



Пример: 3-х часовой график

График на экране вашего приёмника показывает ваши показания об уровне глюкозы, график, направление и коэффициент изменения стрелки.

На приёмнике есть 5 кнопок, которые помогают вам управлять меню экрана. Меню графика показывает ваши показания об уровне глюкозы, график и направление стрелок. Меню экрана также позволяет изменять настройки приёмника.

Приёмник и передатчик связаны между собой по беспроводной сети. Коммерчески доступный глюкометр необходим для использования вашей системы.

Смотрите Главу 14 о Спецификациях продукта.



Кнопки приёмника:

- Нажмите **Вверх (UP)** и **Вниз (DOWN)**, чтобы перемещаться на экране меню, выделять пункты меню, или настраивать значения.
- Нажмите кнопку **Выбор (SELECT)**, чтобы включить приёмник или выбрать выделенную опцию.
- Нажмите кнопку **Влево (LEFT)**, чтобы вернуться назад.
- Нажмите кнопку **Вправо (RIGHT)**, чтобы выделить следующий пункт.

Глава 2: Показания к применению и меры безопасности

2.1 Показания к применению

Система непрерывного мониторинга концентрации глюкозы в крови Dexcom G4 PLARINUM – это прибор для контроля уровня глюкозы, предназначенный для обнаружения изменений и прослеживание особенностей у людей (**возрастом от 18 лет и старше**) с диабетом. Система предназначена для самостоятельного использования пациентом и требует предписание врача.

Система Dexcom G4 PLARINUM предназначена для использования в качестве дополнительного устройства, чтобы дополнить, но не заменить, информацию, получаемую от стандартных домашних приборов для измерения уровня глюкозы.

Система Dexcom G4 PLARINUM помогает в определении случаев гипергликемии и гипогликемии, облегчении регулировки срочной и продолжительной терапии, которая может минимизировать эти отклонения. Толкования результатов системы Dexcom G4 PLARINUM должно быть основано на изменениях и особенностях, которые были получены с несколькими последовательными показаниями со временем.

2.2 Важная информация для пользователя

Пожалуйста, прочтите инструкции перед использованием системы непрерывного мониторинга за уровнем глюкозы. Противопоказания, предостережения, меры безопасности и другую информацию можно найти в инструкции. Обсудите с вашим врачом как вы должны использовать полученную информацию, чтобы справиться с диабетом. Инструкция содержит важную информацию по устранению неполадок в системе и функциональные характеристики прибора.

2.3 Противопоказания

- Уберите сенсор, передатчик и приемник Dexcom G4 PLARINUM, прежде чем делать магнитно-резонансную томографию (МРТ), компьютерную томографию (КТ), или лечение диатермией. Система Dexcom G4 PLARINUM не была протестирована во время МРТ или КТ, или лечения диатермией. Магнитные поля и нагрев могут повредить прибор, так что он не сможет предоставлять показания об уровне глюкозы или оповещения, и вы можете пропустить высокий или низкий уровень глюкозы в крови.
- Прием препаратов с ацетаминофеном (такие как тиленол) во время использования сенсора может ошибочно увеличить показатели сенсора. Уровень неточности зависит от количества ацетаминофена в вашем организме и может быть разной для каждого человека.

2.4 Предостережения

- Тщательно изучите обучающий материал, поставляемый с системой CGM, перед использованием системы Dexcom G4 PLARINUM. Неверное использование может привести к неправильному пониманию информации, предоставляемой вашей системой, или может повредить производительность системы, и вы можете пропустить высокое или низкое значение глюкозы.

- Не используйте систему Dexcom G4 PLARINUM для принятия решения о лечении, например, сколько инсулина необходимо принимать. Система Dexcom G4 PLARINUM не заменяет глюкометр. Всегда используйте значения, полученные с вашего глюкометра для принятия решения о лечении. Значения об уровне глюкозы в крови могут отличаться от показателей сенсора. Использование показателей сенсора для принятия решения о лечении может привести к низкому или высокому значению глюкозы.
- Не игнорируйте симптомы высокого и низкого значения глюкозы. Если показатели сенсора не совпадают с вашими симптомами, измерьте уровень глюкозы с помощью глюкометра.
- Проверяйте хотя бы раз каждые 12 часов. Проверка меньше, чем каждые 12 часов может привести к неточным показателям сенсора.
- Сенсор может сломаться по разным причинам. Если сенсор сломался и его частичка видна над кожей, не пытайтесь его достать. Обратитесь за медицинской помощью, если у вас появились симптомы инфекции или воспаление – покраснение, опухание или боль – в месте ввода. Если у вас сломался сенсор, пожалуйста, сообщите об этом нашей технической поддержке.
- Система Dexcom G4 PLARINUM не предназначена для использования детьми или подростками, беременными женщинами или людьми на диализе.
- Неизвестно как разные состояния тяжелобольных людей могут повлиять на производительность системы. Поэтому, тяжелобольным людям не рекомендуют использовать эту систему.
- Размещение и ввод сенсора не предназначено в других местах, кроме живота.
- Если чехол передатчика или приемника поврежден/порван, не используйте его. Это может привести к неисправной работе, что может вызвать электрический шок.
- Храните сенсор при температуре 36° F - 77° F (2° C - 25° C), чтобы продлить срок хранения сенсора. Вы можете хранить сенсор в холодильнике, если температура соответствует тем лимитам. Не храните сенсор в морозильной камере. Неправильное хранение сенсора может привести к неточным показателям сенсора.

2.5 Меры предосторожности

- Прежде чем открыть упаковку сенсора, вымойте ваши руки с мылом и вытрите насухо. Вы можете загрязнить его и вызвать инфекцию, если у вас будут грязные руки.
- Прежде чем ввести сенсор, протрите кожу спиртом и дайте высохнуть. Это предотвратит инфекцию. Не вводите сенсор, пока очищенная поверхность не высохнет, чтобы липкий пластырь прилип.
- Каждый раз меняйте место ввода сенсора. Иначе, место прокола не будет заживать и это может привести к шрамам или раздражению кожи.
- Не вводите сенсор в места, которые напухли, или повреждены, или где есть татуировка, или раздражение кожи, или царапины, поскольку эти места не являются идеальными для измерения уровня глюкозы. Ввод в такие места может повлиять на производительность сенсора.
- Не вводите инсулин на расстояние примерно 3 футов (7 см) от сенсора. Инсулин может повредить производительность сенсора.
- Не используйте сенсор, если его стерильная упаковка была повреждена или открыта. Использование нестерильного сенсора может вызвать инфекцию.
- Чтобы проверить систему, введите точные значения уровня глюкозы в крови, которые показывает глюкометр в течении 5 минут. Ввод неправильных значений, или значений больше чем 5 минут до ввода, может повлиять на

производительность сенсора, и вы можете пропустить высокое и низкое значение глюкозы.

- Не калибруйте, если уровень глюкозы в крови меняется в значительной степени, обычно больше, чем на 2 мг/дл в минуту. Не калибруйте, когда на экране вашего приемника появляется одна стрелка возрастания или две стрелки, которые указывают на повышение уровня глюкозы на 2-3 мг/дл/мин или больше, чем 3 мг/дл/мин. Также, не калибруйте, когда на экране приемника появляется одна стрелка падения или две стрелки, что указывает на понижение уровня глюкозы на 2-3 мг/дл/мин или больше, чем на 3 мг/дл/мин. Калибровка во время значительного повышения или падения уровня глюкозы может повлиять на точность показателей сенсора.
- Точность системы может быть нарушена, когда уровень глюкозы меняется в значительной степени (например, 2-3 мг/дл/мин или больше, чем 3 мг/дл/мин) во время физического упражнения или после приема пищи.
- Диапазон передачи от передатчика к приемнику составляет 20 футов (600 см) без блокады. Беспроводная связь плохо работает в водном пространстве, таким образом, диапазон будет меньше, если вы находитесь в бассейне, или ванне, или на гидростатическом матрасе. Виды блокады бывают разными и не были протестированы. Если передатчик и приемник находятся на расстоянии больше, чем 20 футов (600 см) друг от друга, или существует блокада, они могут не видеть друг друга, и вы можете пропустить низкие и высокие значения уровня сахара.
- Держите крышку USB порта закрытой на приемнике, когда USB кабель не подключен. Если в USB порт попадет вода, то приемник может быть поврежден и перестанет показывать показатели, или оповещения.
- Не используйте альтернативные места для измерения уровня глюкозы в крови (кровь с ладони, или предплечья) для калибровки. Значения, полученные с альтернативных мест, могут отличаться от значений, взятых при проколе пальца, и не могут предоставить своевременное значение уровня глюкозы. Используйте кровь, взятую из пальца, для калибровки. Значения, полученные из альтернативных мест, могут повлиять на производительность сенсора, и вы можете пропустить высокое и низкое значение уровня глюкозы.
- Не выбрасывайте ваш передатчик. Он многократно использования. Передатчик используется до тех пор, пока не закончится заряд батареи.
- Сенсор, передатчик и приемник Dexcom G4 PLATINUM не совместимы с передатчиком и приемником SEVEN/SEVEN PLUS. Разные версии не будут работать друг с другом. Также, используйте правильную версию программы Dexcom Studio с вашей системой.

2.6 Внимание

Федеральный закон США ограничивает продажу системы Dexcom G4 PLATINUM по указанию врача.

Глава 3: Риск и польза

3.1 Риск

Существуют некоторые известные риски при использовании CGM.

Оповещения сенсора не будут работать, если эта функция отключена, нет связи между передатчиком и приемником, или когда приемник не показывает показатели уровня глюкозы. Вы можете не увидеть оповещения, если вы не в состоянии их услышать или почувствовать вибрацию. Иногда показатели сенсора могут отличаться от вашего глюкометра. Например, ваш глюкометр может показывать 78 мг/дл, но сенсор показывает 82 мг/дл. Если оповещение о низком уровне настроено на 80 мг/дл, ваша система не будет оповещать о низком значении, потому что оно составляет 82 мг/дл. В большинстве случаев, показатели об уровне глюкозы будут двигаться в правильном направлении и вскоре оповестят вас о высоком или низком уровне. Если вы не получаете оповещение по каким-либо причинам, и вы не делаете частые измерения уровня глюкозы вашим глюкометром, вы, возможно, не будете знать о низком или высоком уровне глюкозы. В таком случае, если ваши показатели высокие или низкие, есть шанс, что вам потребуется медицинская помощь.

Ввод сенсора и использование пластыря могут вызвать инфекцию, кровотечение, боль или раздражение кожи (покраснение, опухание, гематомы, зуд, появление шрама или изменение цвета кожи). Такой риск – очень мал. Во время клинического исследования системы Dexcom G4 PLATINUM появлялось только небольшое покраснение и опухание у нескольких пациентов. Если какие-либо симптомы появятся, вы можете почувствовать дискомфорт в области ввода сенсора.

Существует небольшой шанс того, что фрагмент сенсора может остаться под кожей, если сенсор сломался при его использовании. Такого не случилось во время клинического исследования системы Dexcom G4 PLATINUM. Если вы думаете, что сенсор сломался под кожей, обратитесь к вашему врачу и позвоните технической поддержке Dexcom. Поломка сенсора может вызвать волнение, но это незначительный медицинский риск.

3.2 Польза

CGM предоставляет показатели каждые пять минут до семи дней, что помогает вам определить изменения и особенности уровней глюкозы в крови. Эта информация может помочь вам увидеть, где находится уровень глюкозы в данный момент, а также определить пик уровня и как быстро это случится. Понимание ваших изменений может помочь вам принять меры во избежание высокого или низкого уровня глюкозы в крови.

Оповещения говорят вам о том, когда уровень глюкозы находится за пределами амплитуды и может помочь вам предотвратить высокий или низкий уровень сахара в крови. Оповещения о подъеме и падении уровня могут также принести пользу, информируя вас, когда уровень сахара резко поднимается или падает. Вы будете проинформированы до того, как уровень будет высокий или низкий, и вы сможете принять меры. CGM может помочь увеличить время в вашем диапазоне уровня без увеличения времени в значениях низкого или высокого значения.

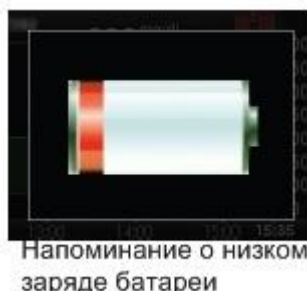
CGM может улучшить контроль над диабетом (низкие A1c значения, сокращая диабетическую изменчивость и время, проведенное в диапазоне низкого и высокого уровня), а это может помочь снизить осложнения, которые связаны с диабетом. Такую

пользу можно заметить при использовании CGM примерно 6 дней в неделю и может быть непрерывной. В некоторых случаях, пациенты отметили улучшение качества их жизни и спокойствие, используя CGM, а также были довольны таким прибором.

Глава 4: Зарядка приёмника и главное меню приёмника

4.1 Зарядка батареи приёмника

Батарею приёмника можно заряжать и она работает примерно 3 дня в обычном режиме использования. Заряд батареи зависит от того, как часто вы нажимаете на кнопки вашего приёмника или получаете сигналы оповещения. Приёмник оповестит вас о низком заряде батареи.



Зарядите батарею, используя один из этих способов:

- Раздел 4.1.1: AC розетка питания
- Раздел 4.1.2: персональный компьютер с ОС Windows ("PC", Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista SP2, Microsoft Windows XP SP2 или Microsoft Server 2008 SP2)

Используйте зарядное устройство от прибора Dexcom. Не используйте никакие другие зарядные устройства.

Заряжайте только от USB порта на вашем компьютере или AC блока питания. Не используйте внешний USB-разветвитель. Внешний USB-разветвитель не предоставит достаточного питания для зарядки приёмника.

Полная зарядка пустой батареи занимает примерно 3 часа с помощью блока питания и 5 часов с помощью компьютера. Нет необходимости полностью разряжать батарею перед её зарядкой.

Вы можете пользоваться приёмником во время зарядки от питания или компьютера.

Заряжайте батарею приёмника перед каждым вводом сенсора. Периодически проверяйте уровень батареи, чтобы убедиться в достаточном заряде.

Если ваша батарея истощена, она сохранит время и дату на 3 дня без зарядки. После 3 дней приёмник оповестит вас, чтобы вы сбросили настройки времени и даты (смотрите Главу 5, Раздел 5.2 Настройки меню).

При использовании прибора в лечебно-профилактическом учреждении, место зарядки должно находиться за пределами пребывания пациента.

Внимание

Неизвестно как разные состояния тяжелобольных людей может повлиять на производительность системы. Поэтому, не рекомендуется использовать эту систему тяжелобольными людьми.

4.1.1 Зарядка батареи от AC розетки питания

Чтобы зарядить батарею необходимо:

1. Подключить USB кабель к AC адаптеру питания.
2. Подсоединить AC адаптер питания к AC розетке питания.
3. Откройте USB порт сбоку приёмника. Слегка нажмите пальцами вниз при открытии USB порта.
4. Вставьте штекер кабеля в USB порт.

Держите крышку USB порта закрытой, если USB кабель не подключен.



5. На экране появится значок зарядки батареи.



6. Через несколько секунд появится прямая графика с символом зарядки батареи (🔋) в верхнем левом углу.




4.1.2 Зарядка батареи от компьютера

Вы должны установить программное обеспечение Dexcom Studio, чтобы зарядить батарею от компьютера. Пожалуйста, смотрите инструкции по установке драйвера для Dexcom Studio.

1. Вставьте USB кабель в компьютер.
2. Вставьте другой конец USB кабеля в приемник.
3. На экране появится значок зарядки батареи.



4. Через несколько секунд появится прямая графика с символом заряжения батареи () в верхнем левом углу.



4.1.3 Когда батарея полностью заряжена?

Во время зарядки значок батареи наполняется. Когда батарея полностью зарядится, значок будет полностью затемнен.



4.2 Опции меню приемника

Главное меню приемника позволяет вам управлять опциями. Эта таблица объяснит цель каждой настройки. Больше информации о главном меню можно найти в разделе, указанном ниже:

Опции главного меню приёмника

Меню	Цель	Ссылка в инструкции
График изменений (trend graph)	Показывает график изменений. Экран 3х часового графика установлен по умолчанию, всякий раз когда вы включаете приёмник.	Глава 10
Запуск сенсора (start sensor)	Запуск нового сеанса сенсора. Эта опция показывает ввели ли вы ID передатчика и что вы не находитесь посреди сеанса сенсора.	Глава 8
Ввод уровня глюкозы (enter BG)	Ввод ваших значений глюкозы в крови для калибровки.	Глава 9
Профили (profiles)	Профили позволяют вам настраивать звук и сигналы оповещения.	Глава 11
События (events)	Ввод личной информации о еде, инсулине, упражнениях и статус здоровья.	Глава 12
Сигналы высокий/низкий (alerts, high/low)	Изменение настроек для сигналов высокий и низкий.	Глава 11
Настройки (settings)	Установка времени, даты и ID передатчика; проверка номеров версии аппаратуры и ПО для Dexcom G4 PLATINUM; просмотр статуса батареи передатчика, последнее значение калибровки и время ввода сенсора.	Глава 7
Выключение (shutdown)	Временно отключает связь между передатчиком и приёмником во время сеанса сенсора. Вы не получите показания сенсора, и это не продлит работу вашего сенсора.	Глава 8

Остановка сенсора (stop sensor)	Раннее завершение сеанса сенсора. Эта опция показывает, когда вы находитесь посередине сеанса сенсора. Вы не получите показания сенсора, и вам придется избавиться от сенсора, если вы остановите сеанс.	Глава 13
--	--	----------

Смотрите Главу 20, Приложение I, Сигналы приемника, Оповещения, для списка меню, которое может появиться на приемнике.

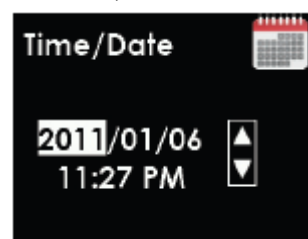
Глава 5: Настройка системы DEXCOM G4 PLATINUM

Эта глава поможет вам, когда вы впервые настраиваете вашу систему непрерывного мониторинга за уровнем глюкозы. Перед началом прочтите эту главу.

5.1 Настройка приемника и связи с передатчиком

Программа Setup Wizard укажет вам что делать, когда вы в первый раз включите приёмник.

1. Достаньте передатчик из упаковки. Подождите 10 минут пока не включится передатчик прежде чем настраивать приёмник.
2. Убедитесь в том, что ваш приёмник полностью заряжен (см. Главу 4, Раздел 4.1 Зарядка батареи приёмника).
3. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор) на приёмнике, чтобы включить его. Программа Setup Wizard попросит вас ввести следующую информацию:
 - A. Настройте время и дату. Формат даты – YYYY/MM/DD (год/месяц/дата).
 1. Нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы ввести текущую дату и время.
 2. Нажмите кнопку **RIGHT** (вправо), чтобы перейти к следующей секции.
 3. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы подтвердить время и дату.



- B. Введите ID передатчика.
 1. Нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы ввести ID передатчика.
 2. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы подтвердить ID передатчика.



ID передатчика – это уникальный код из 5 цифр и/или букв, которые находятся в следующих местах:

- На коробке от передатчика
- Снизу передатчика

V. Настройте значения низкого и высокого уровня глюкозы. Оповещения о низком и высоком уровне глюкозы изначально установлены на 80 мг/дл и 200 мг/дл, но эти значения можно изменять.



1. Нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать уровень оповещения. Оповещение высокого уровня можно изменить поэтапно на 10 мг/дл, а оповещение низкого уровня – на 5 мг/дл.
2. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы подтвердить уровень оповещения.

- Вы также можете изменить уровни оповещения в меню оповещения.
- Единица измерения (мг/дл) не изменяется.
- Если вам нужно изменить время, дату или ID передатчика после завершения установок, смотрите Раздел 5.2 Настройки меню.

Теперь настройка завершена. Чтобы начать использование вашей системы Dexcom G4 PLATINUM CGM вы должны вставить сенсор (см. Главу 6, Вставка сенсора и начало сеанса сенсора).

5.2 Настройки меню

Настройки меню позволят вам изменять время, дату или ID передатчика. Программа Setup Wizard запускается только в первый раз, когда вы включаете приемник, но вы всегда можете использовать настройки меню.

5.2.1 Как зайти в настройки меню?

1. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы включить приемник. Появится 3х часовой график изменений.
2. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы увидеть главное меню (main menu).
3. Затем нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы перейти к “Settings” (настройки) и нажмите **SELECT** (выбор). Настройки меню выглядят так:



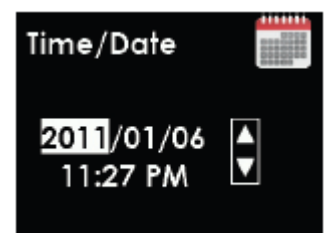
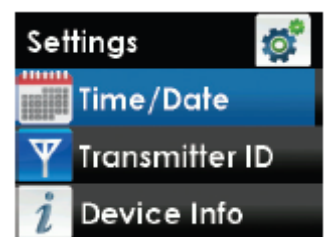
Главное меню
Settings выделено



Настройки меню

5.2.2 Настройка времени и даты

1. В меню Settings (настройки) нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать “Time/Date” (время/дата), и нажмите **SELECT** (выбор).
2. Нажмите кнопку **RIGHT** (вправо), чтобы выделить каждое значение в дате и времени.
3. Нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз) для изменений.
4. Нажмите кнопку **RIGHT** (вправо), чтобы выбрать следующее значение. Формат даты YYYY/MM/DD (год/месяц/день).
5. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), после того как вы выбрали AM (до 12 часов дня) или PM (после 12 часов дня).



Возможно, вам понадобится сбросить время и дату приемника, если батарея разрядилась. В таком случае, приемник оповестит вас и автоматически приведет вас к настройкам времени и даты.

5.2.3 Ввод ID передатчика

Каждый раз, когда вы переходите на новый передатчик и/или приёмник, вы должны ввести ID передатчика в ваш приёмник. ID передатчика – это серия из 5 чисел и/или букв, которые можно найти в следующих местах:

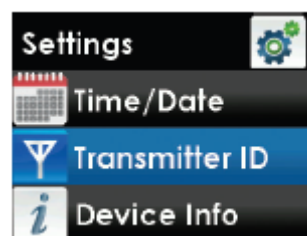
- На коробке передатчика
- Снизу передатчика

Если вы не можете найти ID передатчика, пожалуйста, свяжитесь с технической поддержкой Dexcom (см. Главу 15 – Поддержка пользователя).

Вы можете ввести ID передатчика только не во время сеанса сенсора. Во время сеанса сенсора опция “Transmitter ID” (ID передатчика) не будет доступна.

Чтобы ввести ID передатчика следуйте следующим шагам:

1. В меню Настройки (settings) нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать “Transmitter ID” и нажмите кнопку **SELECT** (выбор).
2. Начните с первой цифры или буквы (не вводите “SN”):
 - А. Нажмите **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать правильное число или букву.
 - Б. Нажмите кнопку **RIGHT** (вправо), чтобы перейти к следующему значению и повторите пункт А.
 - В. Продолжайте повторять шаги А и Б, пока не введете полное ID передатчика.
 - Г. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор) когда вы ввели последнюю цифру или букву. Вы вернетесь в меню настройки.

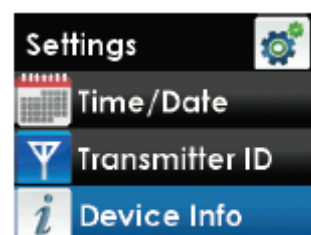


Примечание: опция меню ID передатчика обозначена символом антенны как графический флаг; это не говорит о связи передатчика с приёмником. Опция меню ID передатчика возможно лишь тогда, когда нет сеанса сенсора. Смотрите Раздел 7.4 о символе антенна, которая показывает есть ли связь между передатчиком и приёмником.

5.3 Проверка информации о вашем приборе

Вы можете узнать информацию о вашей системе CGM в любое время.

1. В меню Настройки (settings) нажмите кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать “Device info”.
2. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор). Появится информация о вашем сеансе сенсора и системе.
3. Прокрутите вниз, чтобы увидеть информацию об устройстве:
 - Время ввода



- Последняя калибровка
- Батарея передатчика
- ID передатчика
- Серийный номер
- Номер детали
- Модификация
- Номер ПО
- Версия ПО



4. Нажмите кнопку **Left** (влево), чтобы вернуться в меню настройки.


5.4 Связь между передатчиком и приёмником

Во время сеанса сенсора вы можете проверить связь между передатчиком и приёмником.


Противопоказание
 Уберите Dexcom 4G PLATINUM сенсор, передатчик и приёмник перед проведением магнитно-резонансной томографии (МРТ), компьютерной томографии (КТ), или лечение диатермии. Система Dexcom 4G PLATINUM не была протестирована во время МРТ или КТ или лечения диатермии. Магнитные поля и нагрев могут повредить прибор, таким образом, он не будет показывать значения уровня глюкозы или оповещать, и вы пропустите высокое или низкое значение уровня сахара в крови.

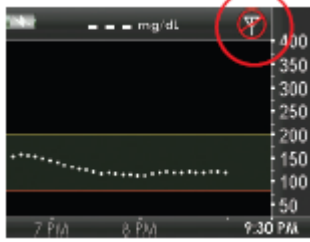
Внимание
 Диапазон передачи от передатчика до приёмника составляет примерно 20 футов (600 см) без закупорки. Беспроводное соединение не работает в водном пространстве, поэтому диапазон будет еще меньше, если вы находитесь в бассейне, или ванне, или на гидростатическом матрасе. Виды блокады могут быть разные и не протестированы. Если передатчик и приёмник находятся дальше, чем 20 футов друг от друга, они могут не видеть друг друга, и вы можете пропустить оповещение о низком или высоком уровне глюкозы в крови.

Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), **LEFT** (влево) или **RIGHT** (вправо), чтобы увидеть график изменений. Этот символ

антенны  показывает, что между передатчиком и приёмником есть связь.



Этот знак  показывает, что между передатчиком и приёмником нет связи.



Глава 6: Ввод сенсора и начало сеанса

Вам нужен сенсор, передатчик и приёмник, чтобы использовать непрерывную систему мониторинга за уровнем глюкозы в крови Dexcom G4 PLATINUM. Вам также понадобится глюкометр и индикаторная полоска для калибровки. Глюкометр и индикаторные полоски не поставляются с системой Dexcom G4 PLATINUM. Сенсор постоянно измеряет и показывает показания об уровне глюкозы до 7 дней. Следующие разделы покажут вам как вводить сенсор и начинать новый непрерывный сеанс мониторинга за уровнем глюкозы.

Пожалуйста, просмотрите обучающий диск. Обучение также доступно на сайте www.dexcom.com.

Предупреждение

Сенсор может сломаться по разным причинам. Если сенсор сломался и его часть осталась под кожей, не пытайтесь его достать. Обратитесь за медицинской помощью, если у вас появились симптомы инфекции, или воспаления – покраснение, опухание или боль – в месте ввода. Если у вас сломался сенсор, сообщите об этом нашей службе поддержки.

У пациентов, которые делали МРТ с частичкой спицы от сенсора Dexcom G4 PLATINUM, не было обнаружено никаких угроз. Не было значимого движения или нагрева спицы и снимки были ограничены областью вокруг спицы.

6.1 До начала сеанса

- Убедитесь в том, что правильное ID передатчика введено в ваш приёмник (см. Главу 5, Раздел 5.2, Меню настройки). Нет необходимости вводить ID передатчика каждый раз когда вы начинаете сеанс сенсора.
- Проверьте срок годности сенсора на упаковке. Формат – год/месяц/день. Не используйте сенсор после окончания срока годности.
- Выполняйте инструкции по эксплуатации глюкометра, чтобы убедиться, что вы получаете правильные значения уровня глюкозы для калибровки.
- Протрите низ передатчика влажной материей или изопропиловым спиртом. Положите передатчик на чистую, сухую поверхность и дайте ему высохнуть 2-3 минуты.
- Убедитесь в том, что время и дата приёмника и глюкометра совпадают.

Предупреждение

Храните сенсор при температуре 36° F - 77° F (2° C - 25° C), чтобы продлить срок хранения сенсора. Вы можете хранить сенсор в холодильнике, если температура там колеблется в этих рамках. Нельзя хранить сенсор в морозильной камере. При неправильном хранении сенсора показания об уровне глюкозы могут быть неточными, и вы можете пропустить низкое или высокое значение сахара.

Перед использованием нового сенсора просмотрите изображение аппликатора.



6.2 Как достать сенсор из упаковки?

Предупреждение

Нельзя использовать сенсор, если стерильная упаковка была повреждена или открыта. Использование нестерильного сенсора может вызвать инфекцию.

- Тщательно вымойте руки и вытрите их
- Осторожно достаньте сенсор из упаковки. Внимательно осмотрите сенсор, нет ли на нем повреждений.
- Аппликатор – для одноразового применения
- Предохранитель защищает от случайного выпуска иглы.

6.3 Выбор места для ввода

Предупреждение

- Избегайте места, которые напухли, или были повреждены, или области кожи с татуировками, царапинами, или раздражением, поскольку это не идеальные места для измерения глюкозы. Ввод в такие места может привести к неправильной работе сенсора, и вы можете пропустить низкий или высокий уровень глюкозы.

- Не вводите инсулин или дозатор инсулина примерно в 3 дюймах (7 см) от сенсора. Инсулин может повредить работу сенсора, и вы можете пропустить низкий или высокий уровень глюкозы в крови.

Для большей информации и как вставить сенсор посмотрите обучающий диск.

Выберете место на вашем животе, чтобы разместить сенсор. Вы можете выбрать место выше или ниже линии пупка. Самые лучшие места для ввода сенсора обычно являются плоские, мягкие и свободные от трения (например, от пояса или ремня безопасности).

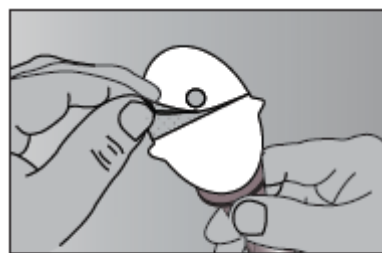
- Выберете место примерно в 3 дюймах (7 см) от вашего дозатора инсулина или места укола шприца.
- Не используйте одно и то же место для ввода сенсора. Нельзя использовать одно место для 2 сеансов сенсора подряд.
- Возможно, вам придется побрить место для ввода сенсора, чтобы липкий пластырь крепко держался.
- Убедитесь, чтобы на месте для ввода не было лосьонов, духов или медицинских препаратов.

6.4 Размещение сенсора

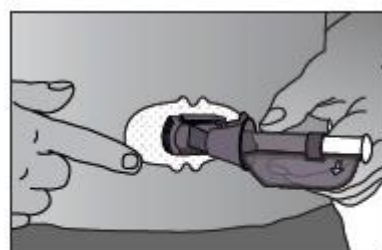
Внимание

Не используйте систему Dexcom G4 PLATINUM для принятия решения о лечении, например, сколько инсулина вам необходимо. Система Dexcom G4 PLATINUM не заменяет глюкометр. Всегда используйте значения, полученные с вашего глюкометра. Эти значения могут отличаться от показаний сенсора. Использование показаний сенсора для принятия решения о лечении может привести к высоким или низким показателям уровня глюкозы.

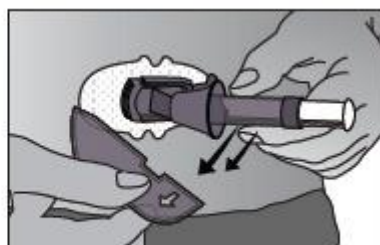
1. Протрите место для размещения сенсора спиртом. Убедитесь в том, что место чистое и полностью сухое перед вводом сенсора.
2. Снимите липкое покрытие с адаптера сенсора, по одному с каждой стороны. Держите сенсор за вал аппликатора, и попытайтесь не трогать липкий пластырь.
3. Поместите сенсор горизонтально, НЕ вертикально на вашу кожу.
4. Проведите пальцами по пластырю, чтобы он лучше прилип.
5. Держите аппликатор и тяните предохранитель прямо от аппликатора, по направлению стрелки, показанной на картинке.



Шаг 2: Снятие липкого покрытия



Шаг 3 и 4: Расположение сенсора на коже



Шаг 5: уберите предохранитель

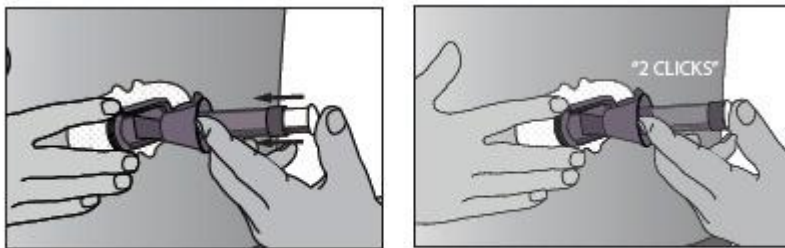
6. Оставьте предохранитель, чтобы убрать передатчик при завершении вашего сеанса сенсора. Предохранитель можно использовать для удаления передатчика, но это не обязательно. Когда ваш сеанс мониторинга закончен, следуйте шагам в Главе 11, Раздел 11,3, Удаление передатчика с предохранителем или без него.

6.5 Ввод сенсора

Вы готовы ввести сенсор после того, как вы поместили аппликатор на ваш живот и убрали предохранитель. Чтобы ввести сенсор, следуйте следующим шагам:

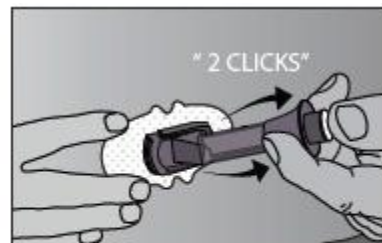
1. Положите пальцы одной руки на край белого пластыря (с обратной стороны сенсора от защелки передатчика). Вы можете сжать вашу кожу, используя эту руку. Не сжимайте посередине секции пластиковой основы.
2. Сжимая используйте вторую руку и положите два пальца над манжетой на вале аппликатора, таким образом, они будут над манжетой.
3. Положите большой палец на белый поршень. Нажмите на поршень, убедитесь в том, чтобы он полностью заполнил вал аппликатора. Вы должны услышать **2 щелчка**. Это ввод иглы и сенсора под вашу кожу.

Когда вы надавливаете на поршень, не тяните манжету назад.



Шаг 1-3: Нажмите на поршень - введите иглу и сенсор

4. Продолжайте сжимать кожу вашей рукой. Второй рукой положите два пальца над манжетой. Держите ваш большой палец на верху поршня и потяните манжету назад, пока вы не услышит **2 щелчка** или до тех пор, пока больше не сможете тянуть назад. Таким образом, сенсор остается под кожей, и вы убираете иглу.



Шаг 4: Тяните манжету назад вытяните иглу

5. Сдавите центр ребристых размыкающих лапок сбоку адаптера сенсора, чтобы убрать вал аппликатора. На теле останется только адаптер сенсора.



Шаг 5: Освободите вал

- Убедитесь в том, чтобы защелка передатчика находилась внизу (напротив вашего тела) прежде чем сжимать лапки, чтобы убрать вал аппликатора.
- Сжимайте центр ребристой части размыкающих лапок.
- Сжимая лапки слегка шатайте вал аппликатора и уберите его от тела.

Если у вас возникли проблемы с вводом, оставьте сенсор и аппликатор и свяжитесь с технической поддержкой Dexcom (см. Главу 15, Поддержка пользователя).

6.6 Прикрепление передатчика

Вы должны прикрепить передатчик к адаптеру сенсора после того, как вы ввели ваш сенсор. Следуйте этим шагам, чтобы прикрепить передатчик:

1. Вытрите насухо дно передатчика сухим материалом или спиртовой салфеткой перед каждым использованием.

Не касайтесь металлических кругов на дне передатчика.

Не царапайте дно передатчика, поскольку царапины могут повредить водостойкую спайку.

2. Установите передатчик в адаптер сенсора (плоской стороной вниз, и узкой стороной от защелки передатчика).



Установите передатчик в адаптер сенсора

3. Установка передатчика:

А. Одной рукой вы возможно захотите надавить на вашу кожу у переднего конца липкого пластыря.

Б. Положите один палец на передатчик, чтобы держать его на месте.

В. Другой рукой потяните защелку передатчика вверх и вперед, над передатчиком, чтобы установить его на место. Передатчик должен находиться в горизонтальном положении в адаптере сенсора.



- Убедитесь в том, что вы услышали два щелчка во время установки передатчика. Если он неправильно установлен, то это может привести к плохой связи и жидкость может попасть под передатчик. А это может привести к неточным показаниям об уровне глюкозы.

Г. В это время ослабьте ваше давление на край пластыря.

Д. Убедитесь в том, что передатчик надежно установлен, проведя пальцами под каждой длинной стороной адаптера сенсора и нажмите на передатчик вашим большим пальцем той же руки.

4. Держите стороны адаптера сенсора вашей рукой. Другой рукой уберите защелку передатчика, откручивая защелку от вашего тела.

5. **Не убирайте передатчик с адаптера сенсора, пока адаптер прикреплен к вашему телу.**

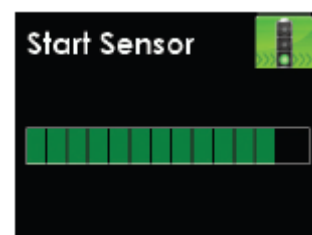
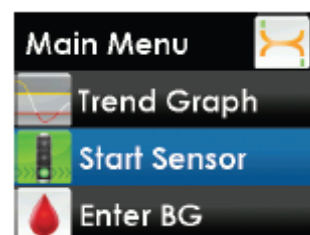


Уберите защелку передатчика


6.7 Начало сеанса сенсора


Следуйте этим шагам:

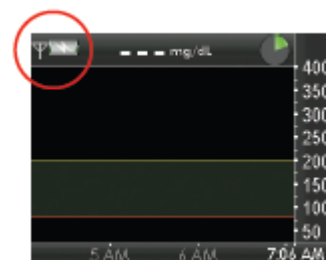
1. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы включить приёмник.
2. С любого графика нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы увидеть главное меню.
3. Нажмите кнопку **DOWN** (вниз), чтобы выделить “Start Sensor” (запустить сенсор).
 - Опция меню запустить сенсор пропадет в главном меню после того, как вы выберете ее. Опция появится после того, как сеанс сенсора завершится. Если вы не видите опцию запуск сенсора на вашем экране, вы можете продолжить ваш текущий сеанс или остановить сеанс (Глава 13, Раздел 13,6, Устранение неполадок при завершении сенсора).
4. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы подтвердить запуск нового сеанса сенсора. На экране появится оповещение о том, что 2-х часовой запуск сенсора начался.



5. Приёмник вернется к 3-х часовому графику.

6. Проверьте приёмник через 10 минут после запуска сеанса сенсора, чтобы убедиться, что приемник и передатчик связаны между собой. Символ антенны  должен появиться в верхнем левом углу графика.

Если в верхнем левом углу появился значок , смотрите главу 13, Раздел 13,9, Нет связи.



7. Вы не получите показания об уровне глюкозы или оповещения пока не закончится 2-х часовой период запуска и вы не закончите ваши первые настройки. Смотрите Главу 7, Раздел 7.3, Запуск калибровки.

6.8 Период запуска сенсора

Сенсор требует 2-х часовой период запуска для настройки.


На графике появляется символ обратного отсчета времени



в верхнем правом углу.




1. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор) во время запуска периода, чтобы включить приемник и увидеть этот символ.

Символ отсчета времени  наполняется со временем, и это показывает, что вы все ближе к первой калибровке. Вы не получите показания сенсора, оповещения во время отсчета времени.



Наполнение символа отсчета времени во время запуска сенсора

Если вы видите этот символ  вверху экрана во время 2-х часового запуска, рассмотрите следующие советы по устранению неполадки:

- Проверьте находятся ли передатчик и приемник на расстоянии 20 футов (600 см) друг от друга, без блокады. Через 10 минут проверьте, не появился ли символ антенны в верхнем левом углу экрана.
- Если все равно нет связи между передатчиком и приемником, проверьте информацию устройства, чтобы убедиться, что правильное ID передатчика введено в поле (см. Главу 5, Раздел 5.2, Меню настройки).
- Если ID передатчика – правильный, а связи между передатчиком и приемником все равно нет, свяжитесь с технической поддержкой Dexcom (см. Главу 15, Поддержка пользователя).

В конце 2-х часового периода запуска приемник оповестит вас о том, что пришло время провести калибровку вашего сенсора. Смотрите Главу 7, Калибровка вашей системы.

6.9 Использование дополнительного пластыря

Адаптер сенсора должен оставаться на вашем теле, крепясь на своем собственном пластыре. Но если пластырь отклеился, вы можете использовать медицинский пластырь (такие, как Blendern, Tegadern, IV 3000, 3M tape) для дополнительной поддержки. В таком случае пластырь нужно наклеить на белые полосы со всех сторон. Не наклеивайте на передатчик или пластиковые части адаптера сенсора.

Не клейте пластырь под адаптером сенсора или не оставляйте никакие вещества на коже, где вы вводите сенсор.

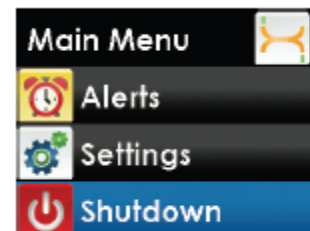
Правильное использование
Дополнительного пластыря



6.10 Временное выключение приемника

Бывают времена, когда вам необходимо будет отключить приемник временно. Выключение прерывает связь между передатчиком и приемником и выключает приемник. Вы не получите показания или оповещения, когда приемник отключен, но ваш текущий сеанс сенсора будет продолжаться. Следуйте этим пунктам, чтобы выключить ваш приемник:

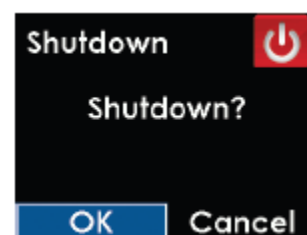
1. В главном меню выберите “Shutdown” (выключение).
Нажмите кнопку **SELECT** (выбор).



2. Подтвердите, что вы хотите выключить приемник.

А. Если вы хотите выключить, нажмите кнопку **LEFT** (влево), чтобы выделить «OK», и затем нажмите **SELECT** (выбор).

Б. Если вы хотите отменить выключение, нажмите кнопку **SELECT** (выбор) (на “Cancel” – отмена), чтобы вернуться в главное меню.



Чтобы опять включить приемник и восстановить связь с передатчиком, нажмите кнопку **SELECT** (выбор). Это займет примерно 20 секунд.

Помните, что оповещения не будут работать, когда приемник отключен.

Отключение приемника не продлит срок работы приемника. Сеанс сенсора завершится через 7 дней, после начала сеанса.

6.11 Система DEXCOM G4 PLATINUM и вода

Ваш сенсор – водонепроницаемый, если передатчик правильно установлен, поэтому вы можете купаться или плавать в бассейне. Сенсор тестировали на водонепроницаемость, и его погружали в воду на 8 футов (2 м) на 24 часа.

Не мочите приемник. Не разливайте жидкость на него. **Держите микро USB порт закрытым, чтобы избежать попадания пыли и воды внутрь приемника.** Беспроводная связь не очень хорошо работает в водном пространстве, поэтому диапазон передачи будет меньше, если вы находитесь в бассейне, ванне или на гидростатическом матрасе.

Если ваш приемник намок, убедитесь в том, что микрофон и режим вибрации все равно работают. Вы можете сделать это, используя опцию “Try It” (попробуй это) в профилях меню. Смотрите главу 19, Раздел 9.3, Профили оповещения.

Глава 7: Калибрование системы DEXCOM G4 PLATINUM

Необходимо сверить показания сенсора системы Dexcom G4 PLATINUM с вашим глюкометром.

Противопоказание

Прием лекарств с ацетаминофеном (такие как тиленол) во время использования сенсора может ошибочно увеличить показатели сенсора. Уровень неточности зависит от количества ацетаминофена в вашем организме и может быть разным для каждого человека.

7.1 Обзор калибровки

Приемнику необходима калибровка, чтобы предоставить непрерывные показатели сенсора и информацию о изменениях. Существуют определенные периоды времени, когда вы **должны** провести калибровку:

1. 2-х часовой запуск: 2 часа после ввода сенсора.
2. 12-ти часовое обновление: калибровка каждые 12 часов после 2-х часового запуска.
3. Требуется больше информации или другие причины.

Во время калибровки вы должны ввести значения уровня глюкозы в приемник вручную. Вы можете использовать любой коммерчески доступный глюкометр. Калибровка должна быть с точными значениями глюкометра, чтобы получить точные показатели сенсора.

В первый день вашего сеанса сенсора вы должны ввести 2 значения уровня глюкозы в ваш приемник. Вы должны ввести 1 значение уровня глюкозы через 12 часов после запуска калибровки. Вы должны вводить 1 значение уровня глюкозы каждые 12 часов. Приемник напомнит вам, когда необходимо провести эти калибровки. При необходимости вы получите напоминание о дополнительном вводе значений уровня глюкозы.

Пример минимального графика калибровки во время семидневного сеанса сенсора

Понедельник (первый день сеанса сенсора)



Вторник-воскресенье (2-7 дни сеанса сенсора)





Предостережение

Не используйте альтернативные места (кровь, взятая с ладони или предплечья) для калибровки. Значения уровня глюкозы с альтернативных мест может отличаться от значений, полученных с прокола пальца, и не могут предоставить своевременное значение уровня глюкозы. Используйте значение, полученное с прокола пальца, для калибровки. Значения уровня глюкозы с альтернативных мест могут повлиять на производительность сенсора, и вы можете пропустить высокое или низкое значение уровня глюкозы.

7.2 Как провести калибровку?

Вы должны ввести точное значение с вашего глюкометра для каждой калибровки. Значения уровня глюкозы должны быть в пределах 40-400 мг/дл и должны быть получены в течении последних 5 минут.

- Перед калибровкой убедитесь в том, что появился символ  вверху графика.
- Можно проводить калибровку сенсора, если глюкометр показывает 40 мг/дл или выше. Из соображений безопасности, если ваш уровень глюкозы – низкий, сначала проведите лечение низкого уровня сахара в крови.
- Всегда проверяйте наличие символа антенны  в верхнем левом углу графика прежде чем вводить значения для калибровки.
- Всегда используйте один и тот же глюкометр для проведения калибровки, который вы обычно используете для измерения уровня глюкозы в крови. Не меняйте ваш глюкометр по середине сеанса сенсора. Точность глюкометра и индикаторных полосок зависит от торговой марки глюкометра.
- Точность значения глюкометра, используемые для калибровки, могут повлиять на точность показателей сенсора.

Внимание

Делайте калибровку хотя бы раз каждые 12 часов. Если вы делаете калибровку меньше, чем через 12 часов, то это может привести к неточным показателям сенсора, и вы можете пропустить низкое или высокое значение глюкозы.

Предостережение

Не проводите калибровку, если уровень глюкозы меняется в значительной степени, обычно более чем 2 мг/дл в минуту. Не калибруйте, когда на экране приемника появляется одна стрелка повышения или две стрелки, которые указывают на подъем уровня глюкозы на 2-3 мг/дл/мин или больше чем на 3 мг/дл/мин. Также, не проводите калибровку, когда на экране приемника появляется одна стрелка понижения или две стрелки, которые указывают на падение уровня глюкозы на 2-3 мг/дл/мин, или больше чем на 3 мг/дл/мин. Калибровка во время значительного повышения или падения уровня глюкозы может повлиять на точность показателей сенсора.

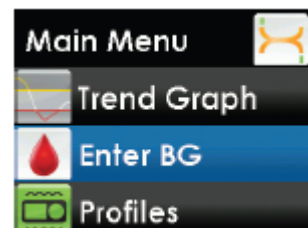
Предостережение

Чтобы провести калибровку системы, введите точное значение уровня глюкозы, которое показывает вам глюкометр в течении 5 минут тщательного измерения уровня глюкозы. Ввод неправильных значений или значений, полученных в течении 10 минут перед вводом, может повлиять на производительность сенсора, и вы можете пропустить низкое или высокое значение уровня глюкозы.

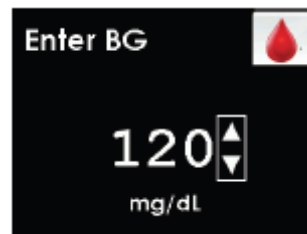
Для калибровки используйте значения в пределах 40-400 мг/дл. Если значение, которое вы вводите, выходит за эти пределы, то не произойдет калибровки приемника. Вы должны подождать, пока уровень глюкозы не будет в этом диапазоне.

Следуйте этим шагам, которые помогут вам ввести значения уровня глюкозы для калибровки:

1. Вымойте и высушите ваши руки, убедитесь в том, что у индикаторных полосок не вышел срок годности и они правильно хранились, а также проверьте, чтобы ваш глюкометр был верно запрограммирован (если требуется).
2. Измерьте уровень глюкозы с помощью вашего глюкометра.
- осторожно примените образец крови на индикаторную полоску, следуя инструкциям по использованию глюкометра или полосок.
3. На любом графике нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы выйти в главное меню.
4. Используйте кнопки **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать "Enter BG" (ввести значение).
- "Enter BG" будет второй опцией в главном меню, когда вы находитесь посередине сеанса сенсора.
5. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы выбрать эту опцию. Вы увидите экран с значком в виде капли крови и число в мг/дл.



А. Когда у приемника нет недавних показателей сенсора, по умолчанию установлено 120 мг/дл.

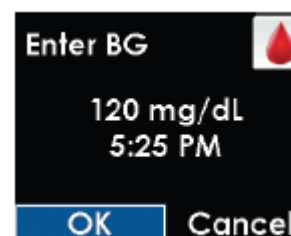


Б. Если было считывание в течении последних 15 минут, экран “Enter BG” покажет ваш текущий показатель сенсора. **Не используйте текущий показатель для калибровки.** Используйте только значения с вашего глюкометра.

6. Используйте кнопки **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз), чтобы выбрать правильное значение, и затем нажмите кнопку **SELECT** (выбор).
7. **Подтвердите, что введенное значение уровня глюкозы является правильным. Ввод неправильных значений может повлиять на точность сенсора.**

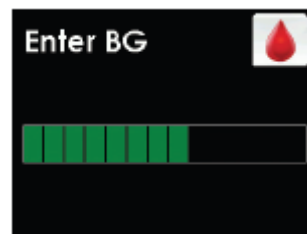
А. Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), если значение уровня глюкозы показано неправильно.

Б. Если значение показано неправильно, нажмите кнопку **RIGHT** (вправо), чтобы выделить “Cancel” (отмена), и затем кнопку **SELECT** (выбор), чтобы вернуться в меню “Enter BG”. Повторите шаги, чтобы ввести правильное значение уровня глюкозы.



В. Если вы не нажмете кнопку **SELECT** (выбор), то приемник перейдет в режим ожидания, и значения не будут сохранены для калибровки.

8. Экран “Enter BG” даст вам знать, что значение уровня глюкозы используется для калибровки.
9. Для 2-х часового запуска калибровки повторите эти шаги для второго значения уровня глюкозы.



Показатель сенсора сразу же появится на экране, и показатели сенсора будут обновляться каждые 5 минут. Если показатели не появились, смотрите Главу 13, Раздел 13.2, Устранение неисправностей калибровки.

Предостережение

Чтобы провести калибровку системы, введите точное значение уровня глюкозы, которое показывает вам глюкометр в течении 5 минут тщательного измерения уровня глюкозы. Ввод неправильных значений или значений, полученных в течении 10 минут перед вводом, может повлиять на производительность сенсора, и вы можете пропустить низкое или высокое значение уровня глюкозы.

7.3 Запуск калибровки

Через два часа после начала сеанса сенсора (см.Главу 6, Раздел 6.7, Начало сеанса сенсора) приемник оповестит вас о том, что нужно сделать калибровку и на экране появится значок в виде двух капелек крови. Это означает, что вы должны сделать калибровку с 2 отдельными значениями уровня глюкозы с вашего глюкометра. **Вы не получите показатели сенсора, пока приемник не примет значения уровня глюкозы.**



1. Когда вы увидите это на экране, нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы убрать его.
 - А. Значок в виде капельки будет находиться вверху графика до тех пор, пока вы не сделаете калибровку.
 - Б. Система будет оповещать вас каждые 15 минут, пока вы не введете значения уровня глюкозы.
 - В. Если вы не уберете это напоминание на экране, то система будет оповещать вас каждые 5 минут.
2. Возьмите два отдельных измерения уровня глюкозы, полученных с вашего глюкометра, и введите значения в приемник (см.Главу 7, Раздел 7.2, Как сделать калибровку).

7.4 Калибровка через 12 часов

Проводите калибровку вашей системы хотя бы каждые 12 часов после первой калибровки (2-х часовой запуск калибровки), чтобы быть уверенным, что ваши показатели сенсора остаются точными и близки к значениям вашего глюкометра. Если хотите, вы можете ввести значения уровня глюкозы раньше, чем через 12 часов. Если вы еще не вводили значения уровня глюкозы за последние 12 часов, приемник попросит вас ввести значение, чтобы обновить калибровку.

Внимание

Делайте калибровку хотя бы раз каждые 12 часов. Если вы делаете калибровку меньше, чем через 12 часов, то это может привести к неточным показателям сенсора, и вы можете пропустить низкое или высокое значение глюкозы.

Следующие шаги покажут вам, как сделать эту калибровку.

1. Когда вы увидите это на экране, нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы убрать его.
 - А. Значок в виде капельки будет находиться вверху графика до тех пор, пока вы не сделаете калибровку.
 - Б. Система будет оповещать вас каждые 15 минут, пока вы



не введете значения уровня глюкозы.

2. Сделайте 1 измерение вашим глюкометром, и введите значение в приемник. Если вы снова увидите это оповещение на экране, смотрите Главу 13, Раздел 13.2, Устранение неисправностей калибровки.

7.5 Другие причины для калибровки

Возможно, вам понадобится проведение калибровки, если система не приняла последнюю калибровку, или значение уровня глюкозы слишком отличается от показателя сенсора.

Когда вы видите это напоминание, это означает, что пришло время делать калибровку с одним значением.

Сделайте одно измерение вашим глюкометром, и введите его в приемник. Если это напоминание снова появляется на экране, смотрите Главу 13, Раздел 13.2.1, Типы оповещений калибровки.



Такие напоминания показывают об ошибках (см.Главу 13, Раздел 13.3, Устранение ошибок калибровки).



Ошибка калибровки
15 минут



Ошибка калибровки
1 час

Глава 8: Показатели сенсора и графики

Эта глава научит вас оценивать показатели сенсора и информацию графика. Графики предоставляют дополнительную информацию, которую не может дать ваш глюкометр. Они показывают текущие значения уровня глюкозы, в каком направлении и как быстро он изменяется. График может также показать вам, где находился ваш уровень глюкозы со временем.

Противопоказание

Прием лекарств с ацетаминофеном (такие как тиленол) во время использования сенсора может ошибочно увеличить показатели сенсора. Уровень неточности зависит от количества ацетаминофена в вашем организме и может быть разным для каждого человека.

Измерение уровня глюкозы глюкометром и сенсором выполняется в двух разных местах: в крови и в тканевой жидкости. Поэтому, показатели вашего глюкометра и сенсора могут не совпадать.

Наибольшее преимущество, которое вы получаете от использования системы Dexcom G4 PLATINUM, будет исходить от информации графиков. Важно, чтобы вы фокусировались на графиках и коэффициенте изменения на вашем приемнике, чем на точном показателе уровня глюкозы.

Если вы не можете прочитать показатели на приёмнике при солнечном свете, найдите место в тени.

Внимание

Не используйте систему Dexcom G4 PLATINUM для принятия решения о лечении, например, сколько инсулина вам необходимо. Система Dexcom G4 PLATINUM не заменяет глюкометр. Всегда используйте значения, полученные с вашего глюкометра. Эти значения могут отличаться от показаний сенсора. Использование показаний сенсора для принятия решения о лечении может привести к высоким или низким показателям уровня глюкозы.

8.1 Показатели сенсора

Нажмите кнопку **SELECT** (выбор), чтобы включить экран приёмника и увидеть начальное окно (3-х часовой график). 3-х часовой график показывает следующее:



Пример: 3-х часовой график

- Каждая «точка» на графике – это показание сенсора каждые 5 минут.
- График показывает текущее время.
- Область состояния показывает необходимые обновления калибровки, ошибки калибровки и проблемы показания сенсора.
- Установленный сигнал о высоком уровне глюкозы представлен в виде желтой линии по всему графику.
- Установленный сигнал о низком уровне глюкозы представлен в виде красной линии по всему графику.
- Серая зона выделяет необходимый диапазон, основываясь на установленных сигналах о высоком и низком уровне глюкозы.
- Ваше текущее показание – красное, если оно низкое, и желтое, если оно высокое, основываясь на установленных сигналах о высоком и низком уровне глюкозы.
- Если оповещение о низком уровне не установлено, и уровень глюкозы составляет 55 мг/дл или ниже, то значение глюкозы будет красным.
- Если показатели сенсора находятся между значениями высокого и низкого уровня, то значение будет белым.
- Точки на вашем графике меняют цвет в зависимости от установленных сигналов о высоком и низком уровне глюкозы.

Вы можете посмотреть последнюю информацию на 1, 3, 6, 12 и 24 часовых графиках, нажав на кнопку **UP** (вверх) или **DOWN** (вниз).

- Ваша система сообщает данные об уровне глюкозы между значениями 40-400 мг/дл. График показывает линию с бегущей волной или точки на уровне 400 или

40 мг/дл, когда уровень сахара находится за пределами этого диапазона.



Какой график вы видите?

<i>(Прокрутите вверх с 3-х часового графика, чтобы увидеть 1-часовой график)</i>	
	1-часовой график: 1-часовой график показывает текущее показание уровня глюкозы и последние показатели сенсора за 1 час.
	3х-часовой график: 3х-часовой график показывает текущее показание уровня глюкозы и последние показатели сенсора за 3 часа.
<i>(Прокрутите вниз с 3х-часового графика, чтобы увидеть 6-часовой график)</i>	
	6-часовой график: 6-часовой график показывает текущее показание уровня глюкозы и последние показатели сенсора за 6 часов.
<i>(Прокрутите вниз с 6-часового графика, чтобы увидеть 12-часовой график)</i>	
	12-часовой график: 12-часовой график показывает текущее показание уровня глюкозы и последние показатели сенсора за 12 часов.
<i>(Прокрутите вниз с 12-часового графика, чтобы увидеть 24-часовой график)</i>	
	24-часовой график: 24-часовой график показывает текущее показание уровня глюкозы и последние показатели сенсора за 24 часа.

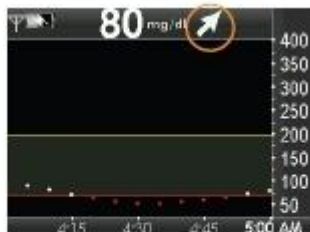
Приёмника показывает “LOW” (низкий), когда недавние показания составляют меньше, чем 40 мг/дл, и “HIGH” (высокий), когда недавние показания составляют выше, чем 400 мг/дл.



8.2 Уровень изменения стрелок

Уровень показания стрелок показывают дополнительную информацию о направлении и скорости изменения уровня глюкозы за последние 15-20 минут.

Стрелка показывает вправо.










Уровень изменения стрелки появляется на графике вверху с правой стороны

Не реагируйте слишком остро на уровень изменения стрелок. Обдумайте недавнюю дозу инсулина, деятельность, прием пищи, общий график и значение уровня глюкозы в крови, прежде чем принимать меры.

Если между передатчиком и приёмником не было связи в течении последних 15-20 минут, стрелка может не появиться.

Эта таблица показывает разные направления стрелок, которые могут появиться на экране приёмника.





Стрелки графика

	Постоянный: уровень глюкозы – стабильный (не увеличивается/падает более чем на 1 мг/дл каждую минуту). Уровень глюкозы может увеличиться или снизиться на 15 мг/дл в течении 15 минут.
	Медленно поднимается: уровень глюкозы поднимается на 1-2 мг/дл каждую минуту. Если он продолжает увеличиваться в таком темпе, то уровень сахара может достигнуть 30 мг/дл в течении 15 минут.
	Поднимается: уровень глюкозы поднимается на 2-3 мг/дл каждую минуту. Если он продолжает увеличиваться в таком темпе, то уровень сахара может вырасти до 45 мг/дл через 15 минут.
	Быстро поднимается: уровень глюкозы поднимается более чем на 3 мг/дл каждую минуту. Если он продолжает увеличиваться в таком темпе, то значение может достигнуть более чем 45 мг/дл через 15 минут.
	Медленно падает: уровень глюкозы падает на 1-2 мг/дл каждую минуту. Если он продолжает падать в таком темпе, то уровень сахара достигнет 30 мг/дл через 15 минут.
	Падает: уровень глюкозы падает на 2-3 мг/дл каждую минуту. Если он продолжает падать в таком темпе, то уровень сахара может упасть до 45 мг/дл через 15 минут.
	Быстро понижается: уровень глюкозы понижается на более чем 3 мг/дл каждую минуту. Если он продолжает падать в таком темпе, то уровень сахара может достигнуть более чем 45 мг/дл в течении 15 минут.

Нет стрелки	Нет информации об уровне изменения: приёмник не может посчитать как быстро уровень глюкозы поднимается или падает в данное время.
--------------------	--

Стрелки появляются справа от показателя уровня глюкозы. Они информируют вас о скорости и направлении уровня глюкозы.

Стрелки не появляются, если есть пробелы в данных об уровне глюкозы (см.Главу 13, Раздел 13.4, Ошибки системы). Если

появляется символ  об ошибке, символ , значок об отсутствии связи , или значок в виде капельки крови  вверху графика, то стрелки графика не появятся.



Символ нет связи на графике справа вверху и пробелы в данных

Если стрелка отсутствует, но вы волнуетесь о том, что уровень сахара может повышаться либо падать, сделайте измерение уровня глюкозы с помощью вашего глюкометра.



Внимание

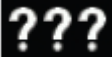




Не игнорируйте симптомы высокого или низкого уровня глюкозы. Если показания вашего сенсора не совпадают с симптомами, измерьте уровень глюкозы вашим глюкометром, таким образом, вы не пропустите высокое или низкое значение уровня сахара в крови.

8.3 Символы области состояния уровня глюкозы

«Область состояния» вверху графика может показывать любой символ состояния во время сеанса сенсора. Вы не получите показания сенсора во время появления символа области состояния, кроме оповещения о регулярной 12-часовой калибровке.

Символы состояния

 Необходима калибровка	Этот символ означает, что вам необходимо ввести калибровку. Это напоминание появляется, когда наступает время для обновления 12-часовой калибровки или в любой другой раз, когда необходима калибровка (см.Главу 7, Раздел 7.2, Как сделать калибровку).
 Необходима дополнительная калибровка	Этот знак означает, что вам необходимо ввести еще одно значение, чтобы сделать калибровку системы и получить показания сенсора.

 Ошибка считывания	Этот символ означает, что приёмник не понимает сигнал сенсора, но вероятно восстановится. Этот символ относится только к сенсору. Вы должны подождать на другие напоминания и не вводить значения уровня глюкозы, когда видите этот символ (см.Главу 13, Раздел 13.4, Ошибка системы для большей информации).
 Нет связи	Этот символ означает, что между приёмником и передатчиком нет связи. Убедитесь в том, что приемник и передатчик находятся на расстоянии 20 футов (600 см) друг от друга без блокады (см.Главу 1, Раздел 1.4, Обзор передатчика).
 Ошибка калибровки 15 минут	Этот знак означает, что сенсор не может произвести калибровку в данный момент. Если вы увидели это на экране, введите хотя бы еще одно значение калибровки через примерно 10-15 минут. Если сенсор все равно не может сделать калибровку, необходимо убрать сенсор и ввести новый.
 Ошибка калибровки один час	Этот символ означает, что сенсор неправильно делает калибровку. Если вы видите это на экране, подождите примерно один час и затем введите еще одно значение уровня глюкозы. Если после этого нет показаний на экране, необходимо убрать сенсор и ввести новый.
 Подождите	Этот знак означает, что приёмник обнаружил потенциально важную проблему с сигналом сенсора и может привести к неисправности сенсора. Вы должны подождать примерно 30 минут для получения других напоминаний. Не вводите значения уровня глюкозы, когда вы видите этот значок.

Символы состояния появляются в верхней части экрана, справа.

Глава 9: Сигналы тревоги, сигнализатор опасности и профили

В данной главе вы узнаете о том, как настроить сигналы тревоги в системе Dexcom G4 PLATINUM CGM, а также ознакомитесь с сигнализатором опасности.

9. 1. Настройка сигналов тревоги

9. 1. 1. Настройки по умолчанию

Следующие сигналы тревоги установлены на вашем приемнике.

Настройки по умолчанию

Экран приемника	Значение	Настройки по умолчанию	Сигнал на приемнике	Повторный сигнал
	Высокий уровень глюкозы Средние показатели глюкозы на уровне критически высоких показателей.	200 мг/дл	Двойной вибросигнал. Затем вибросигнал/ двойной гудок каждые пять минут, пока уровень глюкозы не нормализуется	Нет сигнала, если вы не включили функцию повторение сигнала для повышенного уровня глюкозы.
	Низкий уровень глюкозы Средние показатели глюкозы на уровне критически низких показателей	80 мг/дл	Тройной вибросигнал. Затем вибросигнал/ двойной гудок каждые пять минут, пока уровень глюкозы не нормализуется	Нет сигнала, если вы не включили функцию повторение сигнала для пониженного уровня глюкозы.

Экран приемника	Значение	Настройки по умолчанию	Сигнал на приемнике	Повторный сигнал
	<p>Фиксированный сигнализатор опасности. Средние показатели уровня глюкозы ниже или равны 55мг/дл.</p>	ВКЛ.	Вибросигнал 4 раза-затем вибросигнал\ гудок каждые пять минут, пока уровень глюкозы не станет выше 55мг/дл.	Да, каждые 30 мин. после подтверждения, что уровень глюкозы вернулся в норму.
	<p>Отсутствие сигнала. Между Сенсором/Передатчиком и Приёмником нет связи.</p>	ВЫКЛ.	Без сигнала. Вы должны изменить настройки, чтобы получать такой сигнал.	НЕТ
	<p>Сигнализатор Роста\Падения. Уровень глюкозы растет\падает со скоростью 2мл\дл в минуту (как минимум 30мг\дл за 15 минут).</p>	ВЫКЛ.	Без сигнала. Вы должны изменить настройки, чтобы получать такой сигнал.	НЕТ

Экран приемника	Значение	Настройки по умолчанию	Сигнал на приемнике	Повторный сигнал
	Сигнализатор Роста/Падения Уровень глюкозы растет/падает со скоростью 3мг/дл (как минимум 45мг/дл за 15 минут)	ВЫКЛ.	<i>Рост</i> 2 вибро \ 2 вибро + 2 гудка каждые 5 мин. (2 раза) или до подтвержден. <i>Падение</i> 3 вибро \ 3 вибро + 3 гудка каждые 5 мин. (2 раза) или до подтвержден.	НЕТ

В данной таблице приведены сигналы и оповещения приемника и объясняется, как приемник будет уведомлять вас при настройках по умолчанию. Ваш приемник может предупредить вас в любое время, что вы должны принять меры, по устранению таких проблем как: низкий заряд батареи, отсутствие сигнала сенсора. Все сигналы настраиваются в меню профилей сигналов.

9.1.2 СИГНАЛЫ УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ

Система Dexcom G4 PLATINUM позволяет вам создавать персональные настройки по своему усмотрению. Сигналы о высоком и низком уровне глюкозы подскажут вам, когда уровень глюкозы выходит за пределы установленных вами пределов. Сигналы о росте или падении (скорость изменений) уровня глюкозы, подскажут вам момент, когда уровень глюкозы изменяется слишком быстро (см. Главу 9 раздел 9.2 Дополнительные сигналы). Система Dexcom G4 PLATINUM имеет сигнализатор низкого уровня глюкоза 55мг/дл, который не может быть отключен. Эта предохранительная функция, укажет вам об опасно низком уровне глюкозы. Вы можете установить сигнал высокого или низкого уровня глюкозы в виде вибросигнала или гудка. Эта функция предназначена для таких ситуаций как сон, управление автомобилем, занятия в спортзале или участие в конференции. Когда сигналы высокого или низкого уровня глюкозы включены, серая зона на графике изменений покажет вам целевой диапазон.

9.1.2.1 СИГНАЛ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ

Когда сенсор получает данные о высоком уровне глюкозы, на экране отображается значение уровня. Приемник сигнализирует об этом, посылая вибросигнал и\или гудок согласно настройкам в профиле. (См. Глава 9. Раздел 9.3. Профили Сигналов).



Приёмник продолжает сигнализировать до тех пор, пока вы не нажмете кнопку **ВЫБОР (SELECT)**, чтобы остановить сигнал или пока сенсор не получит данные, что уровень глюкозы упал ниже опасного уровня. Приемник может посылать повторный сигнал после остановки первого сигнала (чтобы настроить повторный сигнал см. Глава 9, Раздел 9.2 Дополнительные сигналы).



9.1.2.2 СИГНАЛ НИЗКОГО УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ

Когда сенсор получает данные о высоком уровне глюкозы, на экране отображается значение уровня. Приемник сигнализирует об этом, посылая вибросигнал и\или гудок согласно настройкам в профиле. Низкий уровень отображается красной линией на графике изменений.



Приёмник продолжает сигнализировать до тех пор, пока вы не нажмете кнопку **ВЫБОР (SELECT)**, чтобы остановить сигнал или пока сенсор не получит данные, что уровень глюкозы поднялся выше опасного уровня. Приемник может посылать повторный сигнал после остановки первого сигнала (чтобы настроить повторный сигнал см. Глава 9, Раздел 9.2 Дополнительные сигналы).



9.1.2.3. СИГНАЛИЗАТОР ОПАСНОСТИ НИЗКОГО УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ

Система Dexcom G4 PLATINUM также имеет установленный сигнализатор опасности на значении 55 мг/дл. Этот сигнализатор опасности отличается от обычного сигнала низкого уровня глюкозы. Вы не можете изменить или отключить данный сигнализатор и его повторные сигналы.



- Приемник отображает на мониторе низкий уровень глюкозы.
- Повторный сигнал: Приемник автоматически повторно подает сигнал через 30 минут после того, как вы нажали кнопку **ВЫБОР (SELECT)**, чтобы остановить сигнал, в случае если сенсор получает данные, что уровень глюкозы все еще на уровне или выше 55 мг/дл.
- Приемник не подает сигнал, если сенсор не получает данные из целевого диапазона и вы проводили настройку за последние 5 минут.
- Приемник подаст сигнал, если сенсор не получает данные из целевого диапазона в течение 5 минут.

9.1.3 МЕНЮ СИГНАЛОВ

1. Нажмите **ВЫБОР (SELECT)**, чтобы включить приемник. На экране появится график изменений за 3 часа.
2. Нажмите **ВЫБОР (SELECT)**, чтобы открыть главное меню.
3. В главном меню нажмите **ВВЕРХ (UP)** или **ВНИЗ (DOWN)**, чтобы выбрать пункт СИГНАЛЫ (ALERTS) и нажмите **ВЫБОР (SELECT)**. Откроется меню сигналов.

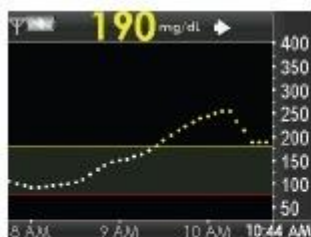


График изменений



Главное меню
Сигналы выделено



Меню сигналы
Высокий уровень выделено

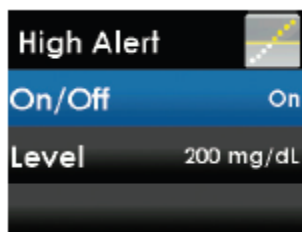
9.1.4 СИГНАЛ ВЫСОКОГО И НИЗКОГО УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ

Оба сигнала настраиваются одинаково. Чтобы настроить сигналы, выполните нижеприведенные пункты.

1. В меню сигналов нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Высокий уровень» (High Alert) или «Низкий уровень» (Low Alert) и Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

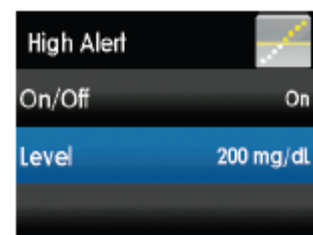


2. Выбрать пункт ВКЛ/ВЫКЛ (On/Off) и нажать **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы установить значение. Метка в конце строки укажет текущее положение.



3. Нажмите кнопку **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуться в предыдущее меню.

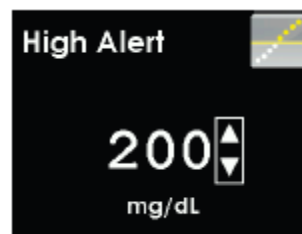
4. Нажмите **ВНИЗ** (DOWN), и выберите позицию Уровень (Level). Значение в конце строки покажет уровень глюкозы, при котором будет подан сигнал опасности.



5. Для того, чтобы изменить значение нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), а затем нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), и установите требуемое значение.

- Высокий уровень глюкозы может быть установлен на уровне от 120 до 400 мг/дл с шагом в 10 мг/дл.

- Низкий уровень глюкозы может быть установлен на уровне от 60 до 100 мг/дл с шагом в 5 мг/дл.



6. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы подтвердить значение.

7. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуть в меню сигналов по окончании настройки.

9.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛЫ

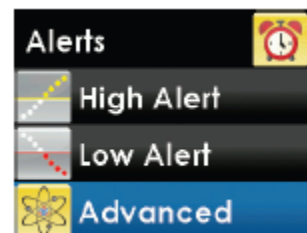
Дополнительные сигналы включают в себя повторные сигналы высоко и низкого уровня глюкозы, рост или падение уровня глюкозы, а также сигнал отсутствия связи или отсутствия данных. Чтобы настроить дополнительные сигналы, выполните нижеприведенные пункты.

1. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы включить приемник.

2. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы зайти в главное меню.

3. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать меню СИГНАЛЫ (Alerts) нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

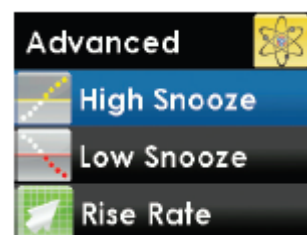
4. В меню сигналов нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), и выберите Дополнительные Сигналы (Advanced) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



9.2.1 УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ПОВТОРНОГО СИГНАЛА О ВЫСОКОМ ИЛИ НИЗКОМ УРОВНЕ ГЛЮКОЗЫ

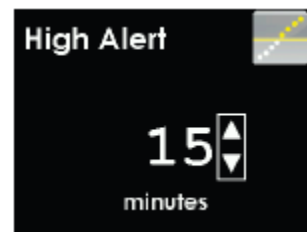
Настройки повторного сигнала позволяют настроить отложенный сигнал высокого или низкого уровня глюкозы. Вы можете настроить интервал от 15 минут до 5 часов.

1. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать Повторный Сигнал Высокого или Низкого Уровня (High Snooze или Low Snooze), и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



2. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать интервал времени (шаг 15 минут) между сигналами. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

- Установив значение интервала 0, вы не получите повторного сигнала.



3. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуться в предыдущее меню по окончании настроек.

9.2.2 СИГНАЛ РОСТА/ПАДЕНИЯ УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ

Определенный сигнал оповещения подскажет вам, когда уровень глюкозы повышается (сигнал роста) или падает (сигнал падения) и на сколько. Вы можете выбрать в настройках для вашего приемника, оповещения, когда ваш сенсор определяет рост или падение в 2 мг/дл или более в минуту, или 3 мг/дл или более в минуту.

Если вы настроили шаг падения на 2 мг/дл в минуту и сенсор определяет падение на таком уровне или быстрее на экране появится надпись «ПАДЕНИЕ» и изображение стрелки вниз (FALLING single arrow) и приемник подаст сигнал согласно вашим настройкам.

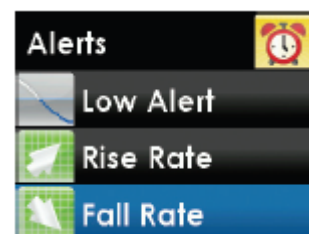


Если вы настроили шаг роста на 3 мг/дл в минуту и сенсор определяет рост на таком уровне или быстрее на экране появится надпись, «РОСТ» (rising) и двойная стрелка вверх (RISING double arrow) и приемник подаст сигнал согласно вашим настройкам.

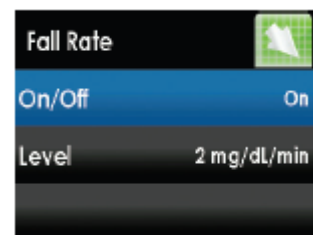


Следующие пункты покажут, как изменить настройки сигналов роста и падения уровня глюкозы.

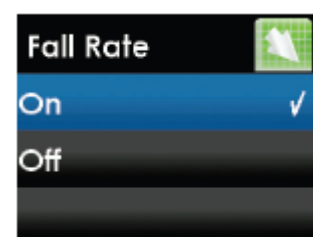
1. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Интервал Роста» (Rise Rate) или «Интервал Падения» (Fall Rate) Меню Сигналов, и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



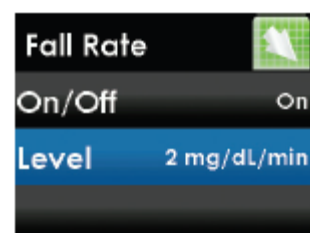
2. Выберите ВКЛ/ВЫКЛ (On/Off) нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



3. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать ВКЛ (On) либо ВЫКЛ (Off). Затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

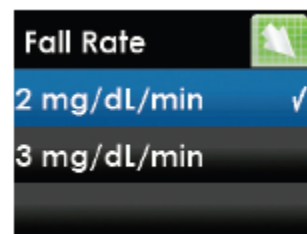


4. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуться в предыдущее меню. Выберите «Уровень» (Level) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).




5. Выберите 2 мг/дл/мин (2 мг/дл/мин и более) или 3 мг/дл/мин (3 мг/дл/мин и более) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

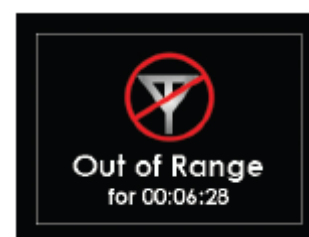
6. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуться в предыдущее меню по окончании настроек.



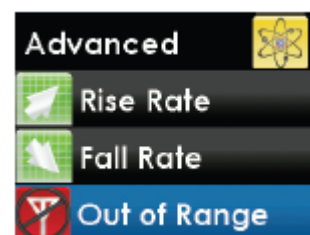
9.2.3 УСТАНОВКА СИГНАЛА О ПОТЕРЕ СВЯЗИ

Сигнал о потере связи позволяет узнать, когда передатчик и приемник не взаимодействуют друг с другом. Держите передатчик и приемник на расстоянии 6 метров друг от друга, в пределах видимости. Когда передатчик и приемник находятся слишком далеко друг от друга, вы не будете получать показания сенсора глюкозы.

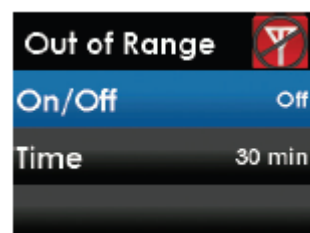
Значок  отсутствия связи в правом верхнем углу графика изменений, и соответствующий сигнал оповещают о том, что передатчик и приемник не получают сигналы друг от друга. Время отсутствия связи отображается на экране. Время отсчитывается до тех пор, пока не появится связь.



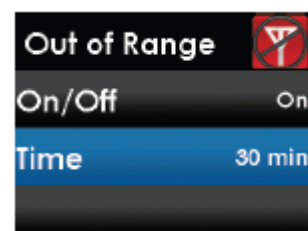
1. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Нет связи» (Out of Range) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



2. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать ВКЛ (On) либо ВЫКЛ (Off), а затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы выбрать ВКЛ (On). Если вы не хотите выходить из меню, нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы выбрать ВЫКЛ (Off).

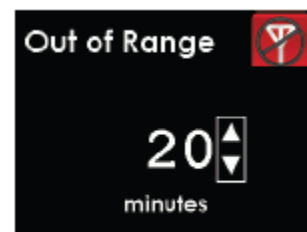


3. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Время» (Time) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



4. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать интервал времени для подачи сигнала. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

5. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуться в меню сигналов, когда закончите настройки.



9.3 ПРОФИЛЬ СИГНАЛОВ

Система Dexcom G4 PLATINUM позволяет вам устанавливать профили сигналов по вашему выбору. Такая функция находится в Главном Меню – Профили. Вы можете настроить как тип сигнала, так и его громкость.



Доступные настройки:

1. Вибросигнал* (Vibration)
2. Тихий (Soft)
3. Нормальный (Normal)
4. Предупредительный (Attentive)
5. Повторный (HypoRepeat)

*Вибросигнал не имеет звукового сопровождения.

Вне зависимости от активного профиля сигналов, при выборе вибросигнала, вы не получите звуковой сигнал.

Когда вы выбираете профиль установки, эти параметры распространяется на все оповещения, сигналы и напоминания.

В каждой настройке профиля, каждый сигнал имеет свою собственную уникальную звуковую картину, тон и громкость. Это позволяет легко идентифицировать каждый сигнал и его значение.

Неизменяемый сигнал низкого уровня глюкозы на уровне 55 мг/дл не может быть выключен или изменен.

Профили тихий, нормальный, предупредительный и повторный имеют следующее последовательности предупреждений:

- Первое предупреждение - только вибрация.
- Если предупреждение не подтверждено в течение пяти минут, подается вибросигнал и звуковой сигнал.
- Если предупреждение не подтверждено в течение пять минут, подается более громкий вибросигнал и звуковой сигнал. Это продолжается каждые пять минут, пока не будет подтверждено предупреждение.

Исключение для профиля повторный:

- Если предупреждение подтверждается, а ваши показания сенсора глюкозы продолжают быть на уровне или ниже 55 мг/дл система повторяет последовательность предупреждений через 30 минут.

Для подтверждения предупреждения нажмите кнопку **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

9.3.1 УСТАНОВКИ ПРОФИЛЕЙ СИГНАЛОВ



Профиль вибросигнал: сигнал приемника - вибросигнал. Исключение: фиксированный сигнал тревоги низкого уровня при 55 мг/дл, предупреждает вас вибросигналом, а затем гудками через каждые 5 минут, если предупреждение не подтвердилось.



Профиль тихий: сигнал не слишком громкий. Профиль устанавливает все сигналы с пониженным уровнем громкости.



Профиль нормальный: профиль по умолчанию, с заводскими настройками. Профиль устанавливает все сигналы с нормальным уровнем громкости.



Профиль предупредительный: сигнал повышенной громкости. Профиль устанавливает все сигналы с повышенным уровнем громкости. Вы можете выбрать мелодию на свое усмотрение.










Профиль повторный: аналогичен профилю нормальный. Постоянно подает сигналы фиксированного сигнализатора опасности низкого уровня глюкозы каждые 5 секунд, до тех пор, пока сенсор не получит данных, что уровень выше 55 мг/дл или вы не подтвердите предупреждение. Профиль используется для дополнительного предупреждения при низком уровне глюкозы.

Функция «Тест»(try it) расположена в меню профиля и позволяет послушать пример каждого звукового сигнала.

9.3.2 ОПИСАНИЕ ПРОФИЛЕЙ СИГНАЛОВ

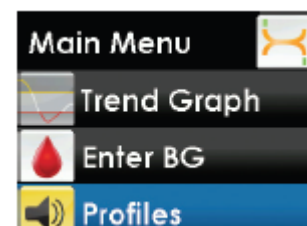
ОПИСАНИЕ ПРОФИЛЕЙ СИГНАЛОВ

ТИП ПРОФИЛЯ	ВИБРО СИГНАЛ	ТИХИЙ	НОРМАЛЬНЫЙ	ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ	ПОВТОРНЫЙ
<p>НЕТ СВЯЗИ</p> 	 <p>1 длин. вибро сигнал</p>	 <p>1 длин. вибро сигнал + 1 низк. гудок</p>	 <p>1 длин. вибро сигнал + 1 средний гудок</p>	 <p>1 длин. вибросигнал + 3 коротк. повторных мелодии</p>	 <p>1 длин. вибросигнал + 1 средний гудок</p>
<p>Сигнали-затор</p>  <p>опасности низкого уровня глюкозы</p>	<p>4 корот. вибро сигнала</p>	<p>4 корот. вибро сигнала + 4 средних гудка</p>	<p>4 корот. вибро сигнала + 4 средних гудка</p>	<p>4 коротких вибросигнала + 2 убывающие мелодии + пауза + 4 низких гудка</p>	<p>4 коротких вибросигнала + 4 низких гудка + пауза + несколько повторных сигналов</p>
<p>ДРУГИЕ СИГНАЛЫ</p>	<p>1 длин. вибро сигнал</p>	<p>1 длин. вибро сигнал + 1 низк. гудок</p>	<p>1 длин. вибро сигнал + 1 средний гудок</p>	<p>1 длин. вибросигнал + 1 коротк. мелодия</p>	<p>1 длин. вибросигнал + 1 средний гудок</p>

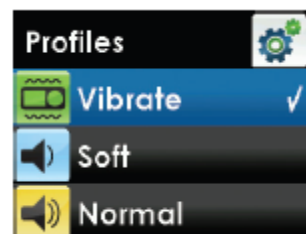
ТИП ПРОФИЛЯ	ВИБРО СИГНАЛ	ТИХИЙ	НОРМАЛЬНЫЙ	ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ	ПОВТОРНЫЙ
Высокий Уровень 	2 длин. вибро сигнала	2 длин. вибро сигнала + 2 низких гудка	2 длин. вибро сигнала + 2 средних гудка	2 длин. вибро сигнала + возрастающая мелодия	2 длин. вибросигнала + 2 средних гудка
Низкий Уровень 	3 коротк. вибро сигнала	3 коротк. вибро сигнала + 3 низких гудка	3 коротк. вибро сигнала + 3 средних гудка	3 коротк. вибро сигнала + убывающая мелодия	3 коротк. вибро сигнала + 3 средних гудка
Рост Уровня 	2 длин. вибро сигнала	2 длин. вибро сигнала + 2 низких гудка	2 длин. вибро сигнала + 2 средних гудка	2 длин. вибро сигнала + 1 короткая возрастающая мелодия	2 длин. вибросигнала + 2 средних гудка
Падение Уровня 	3 коротк. вибро сигнала	3 коротк. вибро сигнала + 3 низких гудка	3 коротк. вибро сигнала + 3 средних гудка	3 коротк. вибро сигнала + 2 коротких убывающих мелодии	3 коротк. вибро сигнала + 3 средних гудка

Чтобы выбрать профиль выполните следующие пункты.

1. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы включить приемник. На экране появится график изменений за последние 3 часа.
2. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы открыть главное меню.
3. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Профили» (Profiles) затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT). Откроется меню профилей.



4. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать требуемую настройку и затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).
5. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT), чтобы вернуться в предыдущее меню.



ГЛАВА 10. СОБЫТИЯ

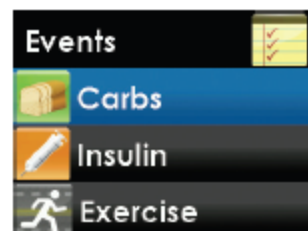
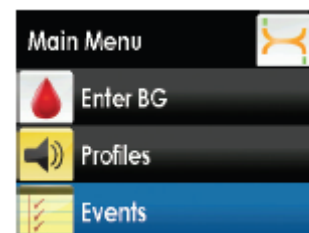
Функция «События» позволяет вам записать информацию, которая поможет вашему доктору лучше оценить ваше состояние и уровень глюкозы. Вы можете добавить информацию об углеводах, инсулине, физических нагрузках и других событиях, связанных с вашим здоровьем. Вы можете просматривать все события в графиках и таблицах с помощью программного обеспечения Dexcom Studio.

10.1 СОБЫТИЯ

Метки событий могут быть загружены и просмотрены только с помощью ПО Dexcom Studio и не доступны на вашем приемнике.

10.1.1 ВЫБОР СОБЫТИЯ

1. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы включить приемник. Появится график изменений за 3 последних часа.
2. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы открыть главное меню.
3. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать меню «События» затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT). Откроется меню «События».
4. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать событие, которое вам требуется: Углеводы (Carbs), Инсулин (Insulin), Физические Нагрузки (Exercise) или Здоровье (Health). Нажмите **ВЫБОР** (SELECT).



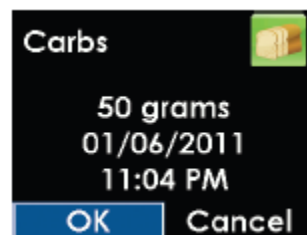
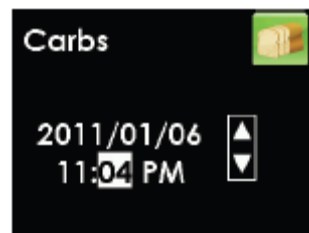
10.1.2 УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ ДЛЯ СОБЫТИЯ

Когда вы добавляете событие, вы должны убедиться, что дата и время события указаны правильно. В настройках приемника сохраняется текущее время и дата. Формат, в котором записывается время и дата следующий - ГГГГ/ММ/ДД.

Если вы изменяете дату и время для события, то изменений касаются только данного события и не изменяют текущее время на вашем приемнике.

Для того чтобы изменить дату и время события выполните следующие действия.

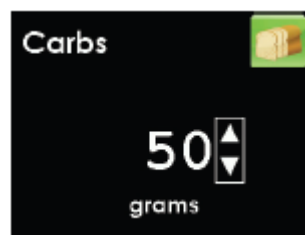
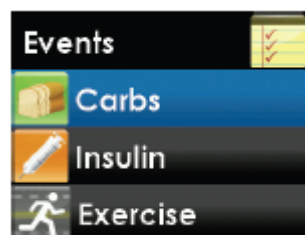
1. Нажмите **ВПРАВО** (RIGHT), чтобы выбрать значения в дате и времени.
2. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВВЕРХ** (DOWN), для выбора соответствующего значения и нажмите **ВПРАВО** (RIGHT), чтобы перейти к следующему значению.
3. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), для выбора утренних часов (AM) или вечерних часов (PM).
4. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы подтвердить свой выбор.



10.1.3 УГЛЕВОДЫ

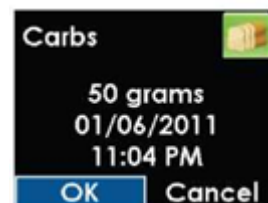
В пункте «Углеводы» вы можете указать ввести количество углеводов, которое вы приняли, до 250 граммов.

1. В меню событий нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Углеводы», и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).
2. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы указать объем углеводов (0-250 гр.) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).
 - На экране показано, что предыдущее значение или значение по умолчанию составляло 50 грамм.



3. Проверьте правильность даты и времени. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

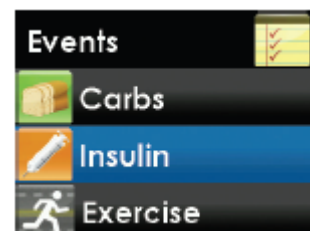
4. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT) или **ВПРАВО** (RIGHT), чтобы выбрать либо ДА (OK) для подтверждения, либо НЕТ (CANCEL) для отмены и затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT). Вы вернетесь в меню «События».



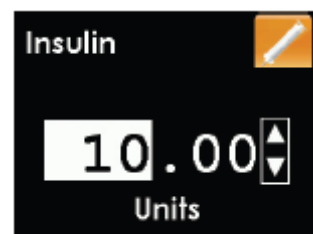
10.1.4 ИНСУЛИН

В пункте «Инсулин» вы можете указать количество принятого инсулина, до 250 единиц. Вы можете указать кол-во инсулина, но не его тип.

1. В меню событий нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Инсулин» (Insulin) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



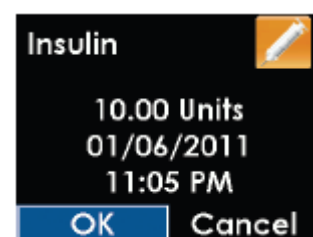
2. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы ввести количество инсулина (0-250 единиц), нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



- Число, которое указано, на этом экране последнее значение, которое вы ввели или значение по умолчанию - 10 единиц.

3. Убедитесь, что дата и время для этой записи являются правильными. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы подтвердить.

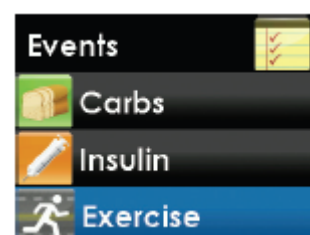
4. Нажмите ВЛЕВО (LEFT) или ВПРАВО (RIGHT) чтобы выбрать либо ДА (OK) для подтверждения, либо НЕТ (CANCEL) для отмены и затем нажмите ВЫБРАТЬ (SELECT). Вы вернетесь в меню «События».



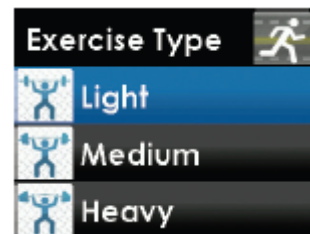
10.1.5 ФИЗИЧЕСКИЕ НАГРУЗКИ

В пункте «Физические нагрузки» вы можете указать интенсивность (легкая, средняя, тяжелая) и продолжительность нагрузок (до 360 минут).

1. В меню «События» нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Физические нагрузки» (exercise) и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

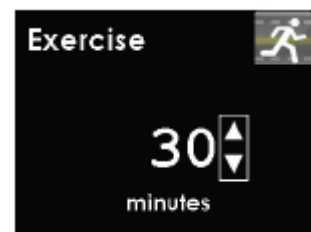


2. В меню «События» нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать интенсивность нагрузки и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



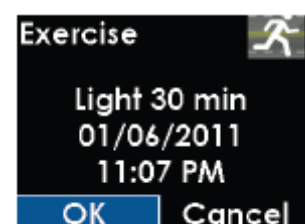
3. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы указать длительность занятий и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

- На экране показано значение по умолчанию «Физические Нагрузки» 30 минут



4. Убедитесь, что дата и время на эту запись являются правильными. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), для подтверждения.

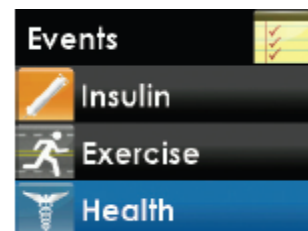
5. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT) или **ВПРАВО** (RIGHT), чтобы выбрать либо ДА (OK) для подтверждения, либо НЕТ (CANCEL) для отмены и затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT). Вы вернетесь в меню «События».



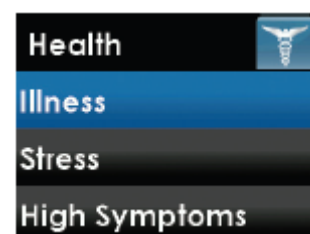
10.1.6 ЗДОРОВЬЕ

В пункте «Здоровье», вы можете указать эпизоды болезни, стресса, серьезные симптомы, легкие симптомы, циклы (менструальный и т.д.) и употребление алкоголя.

1. В меню «События» нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать «Здоровье» и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).

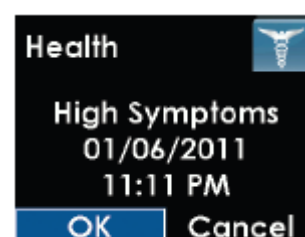


2. Нажмите **ВВЕРХ** (UP) или **ВНИЗ** (DOWN), чтобы выбрать событие, связанное со здоровьем и нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT).



3. Убедитесь, что дата и время для этой записи являются правильными. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), для подтверждения.

4. Нажмите **ВЛЕВО** (LEFT) или **ВПРАВО** (RIGHT), чтобы выбрать либо ДА (OK) для подтверждения, либо НЕТ (CANCEL) для отмены и затем нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT). Вы вернетесь в меню «События».



10.2 ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ DEXCOM STUDIO

Программное обеспечение Dexcom STUDIO не является обязательным. Это программное обеспечение позволяет просматривать тенденции, отслеживать закономерности и создавать собственные диаграммы для отображения изменений уровня глюкозы. Вы можете изменить диапазон дат, чтобы посмотреть модели и тенденции в долгосрочной или краткосрочной перспективе. Вы можете использовать данные из текущих и ранних загрузок и сохранить или распечатать файлы для вас и ваших докторов для рассмотрения. Системные требования и дополнительные сведения см. на вебсайте -Dexcom (www.dexcom.com) или в руководстве пользователя программного обеспечения Dexcom STUDIO.

ГЛАВА 11. СРОК СЛУЖБЫ СЕНСОРА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не выбрасывайте ваш передатчик. Это устройство может использоваться многократно. Один и тот же передатчик используется для каждого срока службы сенсора, пока батареи передатчика не разрядятся.

Ваш сенсор дает показания уровня глюкозы в течение семи (7) дней.
Сенсор не был протестирован для работы на срок более семи (7) дней.

Информация о сроке службы сенсора:

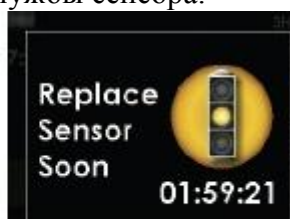
- Не снимайте адаптер с сенсором, в то время как адаптер прикреплен к вашей коже.
- Обратитесь в местные органы по утилизации отходов для получения инструкций по утилизации деталей, которые соприкасаются с кровью (сенсор и аппликатор).
- В некоторых случаях, срок службы сенсора может завершиться до полного окончания 7-дневного периода. Если это произойдет, см. Главу 15, Раздел 15.6, Устранение неисправностей при выключении сенсора.
- **Сигнализаторы и оповещения не работают после окончания срока службы сенсора.**

11.1 АТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ СЕНСОРА

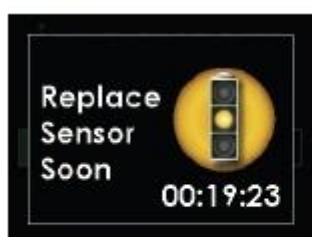
Приемник показывает, сколько времени осталось до окончания срока службы сенсора. На экране срока службы сенсора показывается 6 часов, 2 часа и 30 минут до окончания полного 7-дневного срока службы сенсора.



Экран срока службы
осталось 6 часов



Экран срока службы
осталось 2 часа



осталось
30 минут



срок службы
заменить

Вы можете установить эти сигналы с профилями настроек (см. Главу 9, Раздел 9.3.2, Профили Сигналов, Другие Сигналы). Независимо от того, сколько осталось до окончания срока службы сенсора, 6-часов, 2-часа, или 30-минут вы будете продолжать получать показания сенсора глюкозы. Нажмите **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы очистить эти экраны. Вы должны удалить сенсор после того, как на экране появилось сообщение (00:00:00).



График изменений
с красным сигналом
остановки

Показания сенсора глюкозы не отображаются на приемнике после окончания срока службы сенсора. На графике изменений появится сигнал остановки красного цвета в верхнем углу экрана. Вы должны заменить сенсор.

11.2 ЗАМЕНА СЕНСОРА

ВНИМАНИЕ!

Сенсоры могут сломаться в редких случаях. Если сенсор ломается и ни одна его часть не видна над уровнем кожи, не пытайтесь удалить его. Обратитесь за профессиональной медицинской помощью, если у вас есть симптомы инфекции или воспаления, покраснение, припухлость или боль в месте введения. Если у вас сломался сенсор, пожалуйста, сообщите об этом в отдел технической поддержки 1.877.339.2664 или 1.858.200.0200.

При извлечении сенсора, убедитесь, что вы извлекли адаптер с прикрепленным передатчиком.

Аккуратно отделите пластырь адаптера от кожи. Извлеките сенсор.

11.3 ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКА

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Не выбрасывайте ваш передатчик. Это устройство может использоваться многократно. Один и тот же передатчик используется для каждого срока службы сенсора, пока батареи передатчика не разрядятся.

Не снимайте передатчик, в то время когда адаптер все еще прикреплен к телу.

После того, как адаптер был удален с тела, вы должны извлечь передатчик для повторного использования. Используйте любой из двух методов извлечения передатчика указанных ниже:

Способ 1

Предохранитель, который вы удалили из аппликатора (см. Главу 6, Раздел 6.4, Размещение Сенсора), может быть использован в качестве инструмента для удаления передатчика.

1. Установите адаптер на плоской поверхности.
2. Возьмите предохранитель за округлый край.
3. Убедитесь, что зубчатый край предохранителя направлен вниз, стрелка должна указывать вверх, как показано ниже на рисунке:



Способ 2

Используйте свои пальцы, чтобы разжать зажимы на задней части адаптера. Передатчик "выскочит" из адаптера.

ГЛАВА 12: ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ DEXCOM PLATINUM G4

12.1 ОБСЛУЖИВАНИЕ

Передатчик

- Протрите внешнюю часть передатчика влажной тканью или тканью с изопропиловым спиртом между применениями.
- Храните передатчик в защищенном месте, когда он не используется.

Приемник

- Не допускайте попадания жидкости на приемник или погружение приемника в жидкость.
- Держите приемник в чехле или в защищенной оболочке.
- Заряжайте приемник, когда батарея разряжается.
- **Держите микро-USB порт с закрытой крышкой, чтобы предотвратить попадание жидкости внутрь приемника.**

Аксессуары

- Вставьте кабель согласно инструкции. Не вставляйте кабели с усилием.
- Проверьте кабели на наличие признаков износа.
- Используйте детали, поставляемые только Dexcom (включая кабели и зарядные устройства). Использование деталей, которые не поставляются Dexcom, может повлиять на безопасность и производительность.

Ремонт для системы PLATINUM Dexcom G4 CGM провести невозможно. Если у вас возникли проблемы с системой, обратитесь в службу технической поддержки Dexcom (см. Главу 15 Помощь Пользователю).

12.2 ХРАНЕНИЕ

Сенсор

- Храните сенсор в стерильной упаковке, пока вы не готовы его использовать.
- Не устанавливайте сенсоры с истекшим сроком годности. Формат даты ГГГГ-ММ-ДД. Устанавливайте сенсоры, до истечения указанного срока годности.
- Хранить при температуре от +2°C до +25°C. Хранение за пределами этого диапазона температур может привести к снижению качества работы сенсора глюкозы и может привести к неточным показаниям CGM (непрерывный мониторинг концентрации глюкозы в крови). Вы можете хранить ваши сенсоры в холодильник, если он находится в пределах этого диапазона температур. Сенсоры не должны храниться в морозильной камере.
- Хранить при влажности от 15% - 85% относительной влажности.

Передатчик

- Храните передатчик защищенным, когда он не используется.
- Хранить при температуре от 0°C до +55°C.
- Хранить при влажности от 10% - 95% относительной влажности.

Приемник

- Храните приемник защищенным, когда он не используется.
- Полностью зарядите аккумулятор перед хранением в течение 3 месяцев.
- Хранить при температуре от 0°C до +55 °C.
- Хранить при влажности от 10% - 95% относительной влажности.

12.3 УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Проконсультируйтесь с вашим местным управлением по утилизации отходов, для получения инструкций по утилизации электронных устройств, содержащих электронные отходы (передатчик и приемник) и деталей соприкасающихся с кровью (сенсор и аппликатор).

ГЛАВА 13: УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Эта глава содержит полезные советы и инструкции, по устранению неисправностей, которые могут возникнуть при использовании системы Dexcom G4 PLATINUM CGM. Если действия по устранению неполадок в этой главе не исправили вашу проблему, обратитесь в службу технической поддержки Dexcom (см. Главу 15 Помощь Пользователю).

13.1 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ВВЕДЕНИИ СЕНСОРА

Проблемные ситуации

- **У меня возникли проблемы при извлечении предохранителя:**

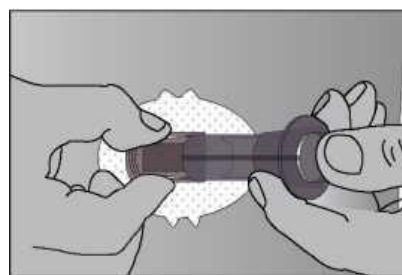
- Убедитесь в том, что предохранитель извлекается после установки системы на тело. Используйте стрелки на предохранителе в качестве ориентира.

- **Я не в состоянии вытащить манжету:**

- Убедитесь, что поршень утоплен вниз, прежде чем вытаскивать хомут.
- Используйте силу, когда вытаскиваете хомут.

- **Я не в состоянии удалить цилиндр аппликатора из адаптера:**

- Убедитесь, что хомут полностью извлечен. При извлечении хомута вы должны услышать 2 щелчка. Вы возможно, должны использовать дополнительное усилие, чтобы вытащить хомут ближе к верхней части аппликатора насколько это возможно.
- Убедитесь, что защелка передатчика параллельна вашему телу и зажмите фиксаторы.
- Используйте силу, при сжатии фиксаторов по бокам адаптера.
- Поднимите аппликатор по изгибу от вашего тела.



Извлечение цилиндра
аппликатора

- **Я не могу снять защелку передатчика:**

- Держите адаптер одной рукой, а другой рукой круговыми движениями пытайтесь снять защелку передатчика.
- Не пытайтесь снять его без подготовки.


- **Адаптер не держится достаточно долго:**

- Убедитесь, что ваша кожа чистая, свободна от любого крема или лосьона, и полностью сухая, прежде чем вводить сенсор.
- Побрейте кожу, прежде чем ввести сенсор, если волосы мешают установить адаптер.
- Вы можете использовать клейкую медицинскую ленту (например, Blenderm, Tegaderm, IV 3000, 3M) на пластыре адаптера, но не устанавливайте ленту на передатчике или пластмассовых частях адаптера.

13.2 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ КАЛИБРОВКИ

Во время всего срока службы сенсора вам придется проводить точные настройки. Следующие советы помогут устранить неисправности, возникшие во время точной калибровки сенсора.

- Не проводить настройку, если символ  отображается в области состояния.
- Не проводить настройку, если символ ошибки чтения

данных уровня глюкозы  отображается в области состояния.

- Не проводить настройку, если уровень глюкозы в крови ниже 40 или выше 400 мг/дл.
- Перед тем, как начинать настройки значения уровня глюкозы в крови, следует вымыть руки, убедитесь, что тест-полоски уровня глюкозы в крови были сохранены должным образом и не истек их срок годности. Убедитесь, что ваш глюкометр правильно настроен (если требуется). Аккуратно нанесите кровь, на тест-полоску следуя инструкции, прилагаемой к глюкометру или тест-полоске.
- Убедитесь, что вы не принимали никаких лекарств, содержащих ацетаминофен (например, Тиленол).

См. Глава 7, Настройка Системы Dexcom G4 PLATINUM, для получения дополнительной информации.

13.2.1 ВИДЫ НАПОМИНАНИЙ ПО КАЛИБРОВКЕ

В этом разделе описываются три символа капли крови. В следующем разделе описывается, что делать, когда вы видите один из этих символов.

Запуск калибровки

Эта напоминание означает, что завершен 2-х часовой период запуска приемника. Вы должны ввести два значения уровня глюкозы в крови для калибровки системы.

Приемник показывает 2-часовой период запуска приемника каждые 15 минут, пока приемник принимает значения уровня глюкозы в крови.

Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок каждые 5 минут, до подтверждения.

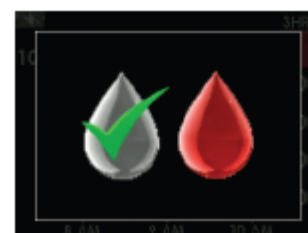


Дополнительный запуск калибровки

Эта напоминание означает, что должны ввести еще одно значение уровня глюкозы в крови для калибровки системы.

Дополнительный запуск калибровки

Приемник показывает дополнительный запуск калибровки каждые 15 минут, пока приемник принимает значения уровня глюкозы в крови. Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок каждые 5 минут, до подтверждения.



Точная калибровка




Это напоминание означает, что вы должны ввести еще одно значение уровня глюкозы в крови. Напоминание показывает, когда пришло время для 12-часового обновления калибровки или время когда вам нужно настраивать приемник. Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок каждые 5 минут, до подтверждения.

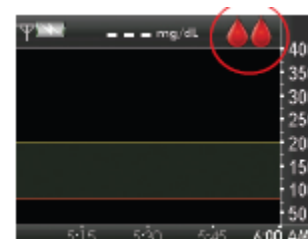


Рекомендация калибровки


Приемник показывает напоминание калибровки каждые 15 минут, пока приемник принимает значения уровня глюкозы в крови.

13.2.2 ЗНАЧЕНИЕ НАПОМИНАНИЙ КАЛИБРОВКИ

1. Когда вы видите напоминание калибровки, нажмите кнопку **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы очистить строку.
2. Проверьте область состояния вверху экрана
 - а. Если символ запуска калибровки появился на экране , введите еще два (2) значения уровня глюкозы в крови.
 - б. Если символ дополнительной калибровки появился на экране , введите еще одно (1) значение уровня глюкозы в крови.
 - в. Если символ точной калибровки появился на экране , введите еще одно (1) значение уровня глюкозы в крови.



13.3 УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК ПРИ КАЛИБРОВКЕ

Данные на экране означают, что недавно вы ввели одно (1) значение уровня глюкозы в крови для калибровки, и у сенсора возникли проблемы с калибровкой. Если вы нажмете кнопку **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы очистить экран, символ  появится в области состояния.



Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок каждые 5 минут, до подтверждения.

Если вы видите символ ошибки, подождите 15 минут и введите одно значение уровня глюкозы в крови. Подождите 15 минут. Если вы все еще видите символ ошибки, введите одно значение уровня глюкозы в крови. Подождите еще 15 минут. Если эта ошибка все еще присутствует, сенсор должен быть заменен.

Этот символ также означает, что вы недавно ввели одно (1) значение уровня глюкозы в крови для калибровки, и у сенсора возникли проблемы с настройкой. Если вы нажмете

кнопку **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы очистить экран, символ



появится в области состояния.



Если вы видите символ ошибки, подождите 1 час и введите одно значение уровня глюкозы в крови. Подождите 15 минут. Если вы все еще видите символ ошибки, введите еще одно значение уровня глюкозы в крови. Подождите еще 15 минут. Если эта ошибка все еще присутствует, сенсор должен быть заменен.



Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок каждые 5 минут, до подтверждения.

13.4 СИСТЕМНАЯ ОШИБКА ПРИ ПОЛУЧЕНИИ ДАННЫХ

Система может сообщить об отсутствии данных уровня глюкозы в крови. В этом случае вы увидите с области статуса либо символ ошибки чтения

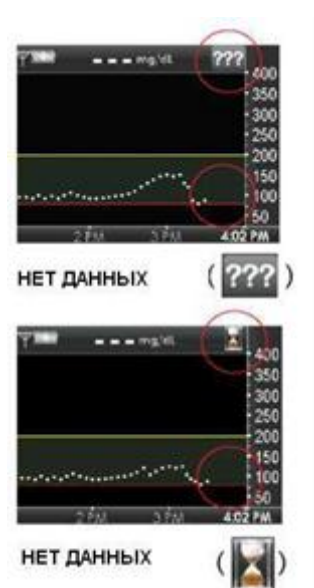
данных уровня глюкозы , либо  символ ожидания.

Этот символ означает, что приемник не может определить данные сенсора. Этот символ связан только с сенсором. Подождите напоминание, и не вводите значения уровня глюкозы в крови, когда вы видите эти символы. Система не будет использовать их для калибровки, когда эти символы отображаются на экране (см. Главу 8, Раздел 8.3, Символы в области состояния).

Часто, система может решить проблему и продолжит обработку данных сенсора глюкозы. Если прошло, по крайней мере, 3 часа со времени вашего последнего получения данных сенсора глюкозы, обратитесь в службу технической поддержки (см. главу 15, Пользователь помощь).

Если вы видите эти символы ошибок слишком часто, следуйте рекомендациям указанным ниже перед установкой другого датчика:

- Убедитесь, что у сенсора не истек срок годности.
- Убедитесь, что адаптер находится на положенном месте и надежно закреплен.
- Убедитесь, что передатчик установлен корректно.
- Убедитесь, что нет контакта между адаптером и одеждой, ремнями безопасности и т.д.
- Убедитесь, что вы выбрали хорошее место установки (см. Главу 6, Раздел 6.3, Выбор места установки).
- Убедитесь, что место установки чистое и сухое перед установкой сенсора.
- Протрите нижнюю часть передатчика с влажной тканью или тканью с изопропиловым спиртом. Установите передатчик на чистую, сухую ткань и высушите его на воздухе в течение 2-3 минут.



13.5 НЕТОЧНОСТИ СЕНСОРА

Неточности, как правило, связаны только с сенсором, а не с приемником или передатчиком. Показания сенсора глюкозы предназначены для использования в графике

изменений. Глюкометр и сенсор измеряют уровень глюкозы из двух различных типов жидкостей организма: крови и межклеточной жидкости. Таким образом, ваши показания уровня глюкозы в крови от глюкометра и сенсора могут не совпадать.

ВНИМАНИЕ!

Калибровка производится, по крайней мере, один раз в 12 часов. Более частая настройка, чем каждые 12 часов может привести к неточным показаниям сенсора глюкозы, и вы можете пропустить низкое или высокое значение уровня глюкозы в крови.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Для калибровки системы, ввести точное значение уровня глюкозы в крови, чтобы глюкометр отображал уровень глюкозы в крови после тщательно проведенных измерений глюкозы в крови в течение 5 минут. Ввод неправильного значения уровня глюкозы в крови или значения уровня глюкозы в крови более чем за 5-ти минутный период, может повлиять на качество измерений, и вы можете пропустить оповещение о низком или высоком уровне глюкозы в крови.

Если показания сенсора глюкозы и глюкометра различаются более чем на 20% (>80 мг/дл) в одну или в другую сторону, вам необходимо повторно вымыть руки и провести еще одно измерение значения уровня глюкозы в крови с помощью глюкометра и тест-полосок. Если разница в показаниях по-прежнему остается на уровне 20% в одну или в другую сторону, проведите калибровку сенсора, используя данные глюкометра после повторного измерения. Показание датчика глюкозы исправятся в течение ближайших 15 минут. Если вы видите различия между показаниями сенсора глюкозы и глюкометра за пределами допустимых значений, следуйте рекомендациям ниже, прежде чем вставлять другой сенсор:

- Убедитесь, что срок годности сенсора не истек.
- Убедитесь, что вы не проводили калибровку, когда на экране были следующие знаки:



или

- Не используйте образцы крови из ладони или предплечья и других частей тела. Для калибровки показания из различных частей тела будут отличаться от показаний глюкометра. Для калибровки используйте значение уровня глюкозы в крови только из ваших пальцев.
- Используйте только значения уровня глюкозы в крови между 40-400 мг/дл для калибровки. Если одно или более из ваших показаний за пределами этого диапазона, приемник не будет откалиброван правильно.
- Используйте один и тот же тот же глюкометр для регулярных измерений уровня глюкозы в крови для калибровки. Не включайте ваш глюкометр в процессе работы сенсора. Глюкометры и точность тест-полоски сильно различаются в зависимости от производителя.
- Перед тем как получить значение глюкозы в крови для калибровки, следует вымыть руки, убедиться, что тест-полоски уровня глюкозы в крови были сохранены должным образом и не истек их срок годности, и убедитесь, что ваш глюкометр правильно настроен (если требуется). Аккуратно нанесите кровь на тест-полоску, следуя инструкциям по глюкометру или тест-полоске.
- Убедитесь, что вы используете свой глюкометр, следуя инструкциям производителя, чтобы получить точные значения глюкозы в крови для калибровки.

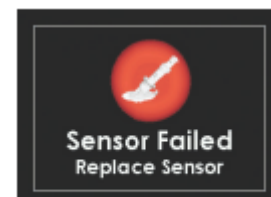
- Убедитесь, что вы не принимали никаких препаратов, содержащих ацетаминофен (например, Тайленол, чтобы убедиться, что вы получаете точные значения уровня глюкозы в крови для калибровки).

13.6 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ОСТАНОВКЕ СЕНСОРА

В некоторых случаях ваш сенсор может прекратить работу или должен быть остановлен до конца полного 7-дневного периода. Вы должны извлечь сенсор.

13.6.1 ПРЕЖДЕВРЕМЕННАЯ ОСТАНОВКА СЕНСОРА – ОТКАЗ СЕНСОРА

Приемник может обнаружить проблемы с вашим сенсором, когда сенсор не может обработать данные уровня глюкозы. Срок службы сенсора истек, и приемник показывает сообщение «Ошибка Сенсора» (Sensor Failed). Если вы видите такое сообщение, это означает, что работа CGM прекратилась. Нажмите ВЫБРАТЬ (SELECT), чтобы очистить экран.



Экран ошибки сенсора

Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок, каждые 5 минут (дважды).

Замените сенсор.

Чтобы улучшить будущие показания сенсора:

- Убедитесь, что срок годности не истек.
- Убедитесь, что передатчик установлен правильно.
- Убедитесь, что адаптер находится на месте и надежно прикреплен.
- Убедитесь, что нет контакта между адаптером и одеждой, ремнями безопасности и т.д.
- Убедитесь, что вы выбрали хорошее место установки (см. Главу 6, Раздел 6.3, Выбор места установки).
- Убедитесь, что место установки чистое и сухое перед установкой сенсора.

13.6.2 РУЧНАЯ ОСТАНОВКА СЕНСОРА – «ОСТАНОВКА СЕНСОРА»

Возможно, что в некоторых случаях, вы захотите, преждевременно прекратить работу сенсора до окончания полного семидневного периода. Такие случаи могут включать в себя следующие проблемы:

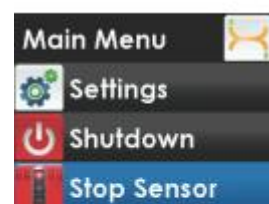
- Калибровка не может быть проведена.

??? символ постоянно появляется на экране.

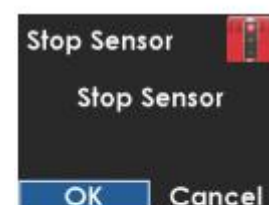
- Проблемы крепления сенсора.
- Потребности образа жизни .

Во время работы сенсора в главном меню, вы увидите пункт «Остановка Сенсора» (Stop Sensor). А пункт «Запуск Сенсора» (Start Sensor) будет отсутствовать в главном меню.

Во время работы сенсора в главном меню, вы увидите пункт «Запуск Сенсора»



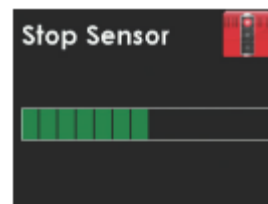
Главное меню
"Остановка
Сенсора"



Экран остановки
сенсора
"Да" подсвечено


(Start Sensor). А пункт «Остановка Сенсора» (Stop Sensor) будет отсутствовать в главном меню. Остановите работу сенсора, если вы извлекаете сенсор до окончания полного семидневного срока службы.

1. Для завершения работы сенсора, выберите «Остановка Сенсора» (Stop Sensor) в главном меню.
2. Нажмите кнопку «ДА» (ОК) для подтверждения.



Остановка работы Сенсора

3. Остановка работы сенсора будет отображаться на экране, чтобы вы знали, когда сенсор прекратит работу.

4. После полной остановки работы сенсора, на экране графика изменений, в правом верхнем углу, появится красный знак ()



Знак остановки на графике изменений

13.7 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ БАТАРЕИ И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Используйте только кабель и зарядное устройство Dexcom для зарядки приемника. Полная зарядка может занять до 5 часов, что позволит работать около 3 дней, в зависимости от того, как часто вы включаете приемник, используете оповещения и вводите события.

Если ваш приемник не показывает символ зарядки при подключении в зарядное устройство, убедитесь, что оба конца кабеля USB полностью вставлены и в порт приемника, и в зарядное устройство или в компьютер.

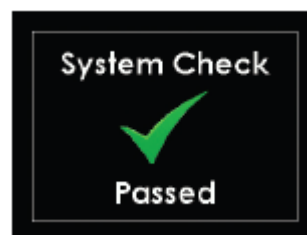
Если ваш аккумулятор потек и не заряжается в течение нескольких недель, он может не включиться. Если ваш приемник не включается, сначала попробуйте зарядить его (см. Глава 4, раздел 4.1, Зарядка аккумулятора приемника). Если ваш приемник по-прежнему не включается, возможно, потребуется перезагрузить приемник:

1. Подключите приемник к зарядному устройству перед сбросом.
2. Вставьте конец скрепки в маленькое круглое отверстие на задней панели и нажмите вниз. Приемник будет вибрировать, и показывать прогресс ожидания на экране.
3. Зарядите приемник.
4. Вам может потребоваться сброс времени и даты (см. Главу 4, раздел 4.1, Зарядка батареи приемника и Главу 5, раздел 5.2, Меню настроек).

13. 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СВЯЗИ МЕЖДУ ПРИЕМНИКОМ И ПЕРЕДАТЧИКОМ

13.8.1 Проверка восстановления системы

Этот экран означает, что система обнаружила ошибку и что она была в состоянии исправить её. Нажмите кнопку **ВЫБРАТЬ** (SELECT), чтобы очистить этот экран, и продолжить работу сенсора.



Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок каждые 5 минут, до подтверждения.

13.8.2 Код ошибки приемника

На этом экране отображается код ошибки, это означает, что приемник не может работать должным образом. Запишите код ошибки и обратитесь в отдел технической поддержки Дехсом (см. Главу 15, Помощь Пользователю). Продолжайте, проверять уровень глюкозы в крови с использованием глюкометра.

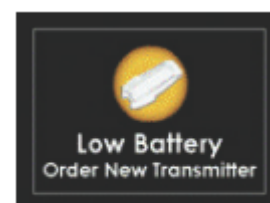


Сигнал: вибросигнал (4 сек.) + 4 гудка.

Вы не получите никого звукового сигнала или вибросигнала о проблемах при получении данных сенсора.

13.8.3 НИЗКИЙ ЗАРЯД БАТАРЕИ ПЕРЕДАТЧИКА

На этом экране отображается, когда аккумулятор передатчика приближается к концу своего срока службы (см. Главу 1, Раздел 1.4, Обзор Передатчик). Сначала будет показана информация, что осталось, около 1 недели до полной разрядки батареи. Когда заряд батареи передатчика станет достаточно низким, передатчик и приемник прекратят обмен данными. Замените передатчик как можно скорее, когда увидите такое сообщение. Свяжитесь с отделом по продажам Дехсом (см. Глава 15, Поддержка Пользователей), чтобы заказать новый передатчик.



*Низкий заряд
батареи*

Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок, каждые 5 минут (дважды)

13.8.4 КОД ОШИБКИ ПРИЕМНИКА

Этот экран означает, что передатчик не работает. Если вы получили это предупреждение во время работы сенсора, то работа сенсора автоматически прекращается. Вам необходимо связаться с отделом технической поддержки Дехсом (См. главу 15, Поддержка Пользователей).



Отказ приемника

Продолжайте проверять уровень глюкозы в крови с использованием глюкометра.
Сигнал: вибросигнал, вибросигнал\гудок, каждые 5 минут (дважды)

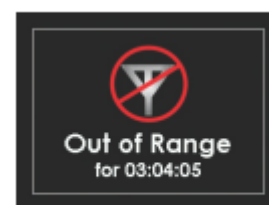
13.9 ВНЕ СЕТИ / НЕТ СВЯЗИ

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Дальность передачи от передатчика к приемнику составляет до 6 метров без препятствий. Радиосвязь не работает через воду, поэтому диапазон намного меньше, если вы находитесь в бассейне, ванне или на водяной кровати, и т.д. Виды препятствий отличаются и не были протестированы. Если ваш передатчик и приемник находятся дальше, чем 6 метров друг от друга или разделены препятствием, они не могут обмениваться данными или дальность связи может быть меньше, и вы можете пропустить низкое или высокое значение глюкозы в крови.

Этот экран означает, что ваш приемник и передатчик не взаимодействуют, и вы не получаете показания сенсора глюкозы.

- Ваш приемник и передатчик взаимодействуют, когда вы находитесь в процессе работы сенсора.
 - Сигнал – 1 вибросигнал, 1 вибросигнал\гудок, каждые 5 минут пока не появится сеть.
 - Каждый раз, когда вы устанавливаете новый сенсор, подождите 10 минут для того чтобы приемник и передатчик, начали взаимодействовать.
 - Это нормально если потеря связи на 10 минут произошла один раз.
 - Если вы видите символ «Вне сети» в строке состояния более 10 минут, уменьшите расстояние между приемником и передатчиком до 6 метров без препятствий. Подождите 10 минут и связь должна быть восстановлена.
 - Вы должны правильно ввести ID передатчика в свой приемник, чтобы получить показания сенсора глюкозы (см. Главу 5, Раздел 5.2, Меню настроек). Убедитесь, что вы извлекли сенсор и остановили работу сенсора для проверки или изменений ID вашего передатчика. Пункт «Передатчик ID» (Transmitter ID) не появится в качестве опции в настройках меню во время работы сенсора.
- Если у вас все еще возникают проблемы при получении показаний системы, обратитесь к технической поддержке Dexcom (см. Главу 15, Поддержка Пользователей).



Экран «Вне сети»

13.10 СИГНАЛЫ НЕ РАБОТАЮТ

1. Убедитесь, что вы не выключили звук и/или вибросигнал. Глава 9, Раздел 9.1, объясняет, как правильно настроить сигналы и оповещения.
2. Убедитесь, что вы включили и установили уровень дополнительных оповещений (см. Главу 9, Раздел 9.2, Дополнительные сигналы).
3. Помните, что первое оповещение приходит только как вибросигнал.

Если ваш приемник намок или попал в воду, проверьте работу сигналов динамика и вибросигнала. Вы можете это сделать с помощью опции «Тест» в меню профилей (см. Главу 9, раздел 9.3.1, Установки профилей сигналов).

ГЛАВА 15: ПОДДЕРЖКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Сайт Dexcom:

www.dexcom.com

Адрес Dexcom:

6340 Sequence Drive
San Diego, CA 92121

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Для вопросов и устранения неполадок продуктов Dexcom .

Номера телефонов технической поддержки Dexcom:

1 .877 .339 .2664 или 1 0,858 0,200 0,0200

(24 часа, 7 дней в неделю)

Техническая поддержка Dexcom электронная почта:

TechSupport@dexcom.com

Техническая поддержка Dexcom Факс:

1.877.633.9266

Отдел продаж

Помощь с заказами, отслеживание поставок, и размещение представительства Dexcom в вашем регионе.

Номера телефонов отдел продаж Dexcom:

1 .877 .339 .2664 или 1 0,858 0,200 0,0200

Отдел продаж Dexcom электронная почта:

CustomerService@dexcom.com

Отдел продаж Dexcom Факс:

1.877.633.9266

Глава 17: Информация о путешествиях

Во время ношения сенсора и передатчика Dexcom прохождение стационарного и ручного металлоискателя не представляет опасности.

Если вы все-таки испытываете дискомфорт при прохождении металлоискателя, то вам следует уведомить Управление транспортной безопасности (TSA), что вы носите сенсор непрерывного мониторинга глюкозы (CGM), и для вас проведут визуальный личный осмотр. Сообщите службе охраны, что датчик не может быть удален, поскольку сенсор вводится под кожу.

Вместо того, чтобы проходить сканирующее устройство, попросите офицера охраны выполнить визуальный осмотр. Такой запрос должен быть отправлен заранее до начала осмотра. Остальные компоненты Dexcom, которые не прикреплены к телу (приемник, дополнительные сенсоры) должны быть собраны в отдельной сумке для прохождения проверки. Для всех других медицинских принадлежностей (лекарства, глюкометры, + и т.д.) проверьте инструкции на сайте изготовителя или Управления транспортной безопасности (TSA).

Вы можете держать приемник включенным до взлета, во время полета и после посадки. Система Dexcom G4 PLATINUM безопасна для использования на американских коммерческих авиалиниях. Система Dexcom G4 PLATINUM отвечает уровням выбросов RTCA/DO160, раздел 21, категория М. Любой М-PED, соответствующий этому стандарту во всех режимах может быть использован на борту воздушного судна без дальнейшего тестирования оператора. Это устройство может выдерживать воздействие общих электростатических (ESD) и электромагнитных помех (EMI).

Посетите веб-сайт TSA, если у вас есть какие-либо вопросы или опасения.

www.tsa.gov

Электронная почта: TSA-ContactCenter@dhs.gov

Телефон: 1.866.289.9673